



印仁12
1999
2
卷



毛詩辯卷之一

東山先生述

向 篤 武 梓
新 諦 義

毛詩卷第一詩此ノ書ノ題號ニテ孔子ノ刊定アリシ三百五篇ノ詩ナリカノ書ヲ毛詩ト云ハ
秦ノ始皇天下ノ書ヲ焚テヨリ挾書ノ禁トテ入家ニ書物ヲカクレ置フノ得ズ
其後漢ノ世ニテリテ孔子ノ講堂ヨリ出タル書墨アリ巖穴ノ中ヨリ出ツルモアリ又ハ諸説誦ソ
イタリテロツカノ傳タルモアリテ般轉訛舛タルニ諸儒コレヲ校考シテ思ヒキニ注解シタルヨリ
齊詩魯詩韓詩ノ別アリ毛詩古ニ孔子詩ヲケシリテ子夏ニ授ケラレ子夏序ヲ作テ魯人
曾申ニ授ケリ次第ニ相傳ノ魯國ノ毛享ニ至テ傳ヲ作テ趙國ノ毛長ニサヅク時代ノ人毛享ヲ
大毛公ト云ヒ毛長ヲ小毛公ト云コノ時漢ノ四代孝景帝第三ニ皇子劉德ハ孝武帝ノ弟十九ニ
河間云地ニ封セラレ河間ノ獻王ト云毛長カヨク詩ニ通達シタルニヨリ召サレテ博士トナレ其
傳フル處ノ詩ヲ毛詩ト名付ラル傳ヲ作リタルハ魯人
毛享ニテ毛詩ノ毛字六趙全毛長タ毛ヲ獻王ノ加ラレシ也

周南關雎詁訓傳第二周國名南周ヨリ南ノ方ノ諸侯ノ國ナリ上ノ諧ニミケリ關雎トハ
一篇ノ題目ナリ尚書ノ金縢公乃烏詩以貽王名之曰鳩鳴ノニレ六篇
ノ名、作者ノ名ツケタルモノナラン關雎麟之ノ如ク首字ヲトリテ題トシタルモアリ騶虞鶴輿ノ
如モアリテ一定ナラス詁訓ト古今言語ノチガイアルヲ古語ヲ其ニテ置今ノ詞ニテ釋スルヲ云傳ハ
アリ注ナリ占ヘハ毛詩國風、國ハ諸侯ノ封セラレタル知行所ナリ其國々ノ民俗ノウタヒ出セルウタ
往ケラ傳上云リ毛詩國風、國子奉り音樂ノ官人仰セ付ラレ音律ニカナテウタハキナ歌ミリテ

國ノ善惡ヲシリ玉ヒシナリ国主ノ教化ヲウクル下民ナレバオツカラ
君主ニテラニテ人々ノ情ヲウタヒ出スフ物ヲキ動ニ似タルニ風ト云 鄭氏箋 鄭玄字六康成北
後漢ノ桓帝靈帝ノ時ニアタリテコノ書ヲ注ス鄭玄ト云ハズノ鄭氏ト云ハ秦火滅ヒタル書漢代
ニ出クレバ錯亂摩滅ノレカタキニ入々レラノ校考ノ注ヲ作り作者ノ家々ノ学トセニヨリ毛氏
鄭氏ナリ氏子ヲカキタリノ氏ハ家ト云同シ箋表ナリ識ナリト注ノ
毛公傳三審詩意ヲ連々タリ其ニ存ノ其意ヲアラハスト云義ニ箋ト云

月關雎后妃之德也后ハ天子ノ妻妃ハ上下妻ノ通稱ナリ關雎ノ詩ハ樂レメビ瀟レズ哀ニ足傷
サルヲ云リ夫婦六人倫ノオキモノニテ夫婦正レナレバ父子レタレミ君臣敬アリコレ皆夫婦正
キヨリ始ニルヲナレバ上旨后ヨリ下々至ニテノ通ノ后妃ト云德ハ得字ノ義ニテワガ身ニ得テ行フ
云南ノ風ハ實ニ丈手ノ化ナルヲ后妃ノ德ヲ

稱スルヲハ丈手ノ教化矣妃ニ始ニリタレバナリ 風之始也所以風天下而正夫婦也故用之
鄉人焉用之邦國焉文王ノ風化ノ太始ヨリ始ニリタハ風ノ始ニリ夫レヨリ天下ノ民ヲ教化
下民ヲオレヘ玉ヒレハ鄉人ニ用イ邦國ニ用ユルナリ此レニテラ太席ト委序子夏作序ト云ヒ
風風也ヨリ終ニ至ルニテラ太席ト委序子夏作序ト云ヒ 風風也教也風以テカレ
教以化之施スニ付テ天子風吹動ス如ク諷諭ノ少シ含蓄ニキタルニ及テ教元ナリ 詩者志之
所之也在心爲志發言爲詩詩何カラオコルト云ニ志ニユク處カラオコルナリ人心モニ感ノタ
所之也在心爲志發言爲詩詩何カラオコルト云ニ志ニユク處カラオコルナリ人心モニ感ノタ
所之也在心爲志發言爲詩詩何カラオコルト云ニ志ニユク處カラオコルナリ人心モニ感ノタ

情動於中而形於言言之不足故嗟歎之嗟歎之不足故永歌之永歌之不

足不知手ノ之舞之足之蹈之也上ニ言トニ發スルヲ詩ト云トイヘ志詩ノ別トキ
タルノミナリヨリ此ニ永歌スルヲ云情動於中
トハ物來テ心ヲウカスヲ云心ウカキテ 情欲ノ生スル時ニ喜怒哀樂アラハル、次念キザ
レ心ウカキテ 詞ニイヒ出レイヒタラヌ處ヲ嗟歎レ声ヲナカクニシカクヒク嗟歎ノモタラフニ
永歌スル永歌トハ声ヲナカクヒクナリコノ時自然ノフシ出來テウタトナルサレ定カクノ
如クノモ足ラヌニヨリ思ハズレラス立テヒ覓ズ足ヒヤウレトリテ地ヲフム古聖人
人情ノカクノ如クナルヲシリテ詩ヲ樂ニ用イ手ノエ 情發於聲聲成文謂之
足ノフム形ヲ舞ニ用テ舞樂ヲ制作アリレナリ

音音ノ声ニ發スルハ面白イハ悲イハケテ感スルノ情ナリサレバ只一スジナルニ
ヲ音ト云丈ハヤナスト訓ノ文章ノイナリ五声ヲ調合スルハ五色ノ文章ヲナスニ似タルヘナリ 治世之音安以樂其政和亂世
之音怨以怒其政乖亡國之音哀以思其民困声ノサトナルワケト
トク能ク治リタル世ニウタフ処ノ音ハ安シタノシム湛露ニ厭々夜飲不醉無歸ト
云詩ナドハ上ノ政教ノ和順ナルユヘ民モ悅ヒ余リ安樂ノ心ヲウタヒ出スナリ乱世
ノ無道ノ世ニハ君ノ政教が民ノ心トキ年庚ニヨリ君ノ政ヲウラミテ怒ル共伯ニ
取彼譖人投畀豺虎コレウラニ怒ルノ詩ナリ國ノ滅亡セントスル時ハ役ニクルシニ軍役
ニツカハレテ身ヲキヅケラレ哀ニタヘズ明君ヲ思ヒシタフニヨリ哀思ノ故正得失動
情ヲウタフ大東ノ詩ニ瞻言顧之潛焉出深コレ困シノ情ヲ述ルナリ 故正得失動
天地感鬼神莫近於詩ヨリコニハ詩ノ功德ヲトキタリカヤウナレバ民心ヲ得コノヤウ失フナト得失ヲ正シサレフケテ云ベキク人却テ

怒リテ發スルアレビ詩ニ作リ風論スレバキク人モ怒ラズ其詞ニ感スルハ詩ノ徳ナリ
人君ソノ正樂ヲキ、蓋口ヲ賞レ惡ヲ伐スレバ風雨モ順ニ禍災ナキハ天地ヲウゴケン目ニミヘ
ス鬼神ヲ感セシムルノト
ニテ詩ニサリタルモノハナレ先王以是經夫婦成孝敬厚人倫美教化移風俗
ヨニハ詩ヲ用ユルノトク以是トハコノ詩ヲ以テト云ナリ古ヘノ先王詩ヲ以テ夫婦
ノ道ノ常法ヲ正レ玉ヘリ經ハ常法ナリ男女ノ道別アリテミタレズ家内治リタルハ夫婦
ノ常ナリ子タルモノハ親ニ孝ヲツクレ親ニ事ツルノ孝ヲウツレテ君ニツカヘ兄ノ敬スル
ノ敬ヲ君ニウツレテ事ツル忠臣ナリ忠臣ハ孝子ノ家ヨリ出ツルヘバ下民ニ孝敬ヲナサ
レムルトナリ厚人倫ドハ倫ハ理ナリスジニチヲ云父子レタレズ臣トノ君ノ敬セズ朋友ノ
交リムツニシカラスハ人倫ノウスキナリ人タルモノカクアルシキ理ナリ自然ニスジニチノワ
カレテアルトナレバウスくレカラヌヤウニ人倫ノ厚クスルヲ云美教化トハ聖人ノ教ハアリ
ガタイセト服從サスル也移風俗トハ風ハ國々モチニヘミテ強弱緩急ノキガイアリ詞
モ替リ昔声モチガウハ風土ノモチニナリ俗ハナラハシニテ君ノ善惡ヨリ下民モコレニテ
ヨギモアリアンキモアルハ俗ナリタクノ如クナルニヨリ正樂ニテ惡風俗ヲ善風ニウツレカエル
ナリ故詩有六義焉一曰風二曰賦三曰比四曰興五曰雅六曰頌六義六詩也云
ナリ周ヨリ始リタルニアラズ風トハ前モ出タル通り聖賢ノ教化ノ遺風ヲ云風ニ
正變アリ周南召南ニ国ノ風ハ正風ナリ賦ハ鋪陳ノ義ニテ當時ノ政教ノ善惡ヲ物ニヨセ
タトベズノアカラサニ云ホムルモアリ刺ルモアリ比ハ今ノ過失ヲ云ニサレツケテハ云ハズ物ニ
ナグラテ云ナリ是レモ刺ルバカリニアラズ其事ヲアラハサズト云ヲスミテ比ト云興トハ美刺
正ニ此ノト云ハントスルニ余ノトライヒテ云ハント思フ処ノ向ヲヒキ起スヲ云雅ハ正ナリ正
雅ハ今テノ正レキヲ云テ後世ノ法トス變雅ハ聖人教化ノ遺法ナリ頌ハ容ナリ盛德ヲ形容ノ
ナリ故詩有六義焉一曰風二曰賦三曰比四曰興五曰雅六曰頌六義六詩也云

周禮ニ出タル

上以風化下以風刺上主入而謫諫言之者無罪聞之者足以戒

故曰風君主ハレヲ用イテ教化ヲ施レ臣下ハ詩ヲ作テ風刺シサレツケ云ハス風ノ次名

謫諫トテ君心ニタラヌマツイサムレハ詩ヲ作テ云ノモノモ罪セラレズ此ノトキク人モ

感心スルニヨリ自己ヲ戒ムルニ足ルコレ皆六義ヲ用ユルニヨリアリ謫モ權詐ノ義

ナリユハ詩至于王道衰禮義廢政教失國異政家殊俗而變風變雅作矣詩

正變アルヨリコニ變風變雅ノ起リレトキタリ國ハ諸侯ノ國ヲイヒ家ハ天下ノ民家

ヲ云周ノ第七代懿王ノ時ヨリ王道オトロハ義行ハレズ諸侯ノ國々政事ムカシニ替リ天下ノ民

俗ニモ君主スル處ニテアヒテ變風變雅ノ詩オコル但レ變雅ハ周ノ主厲王ノ時ヨリ始リレナリ

廢哀刑政之苛吟詠情性以風其上史が詩ヲ作テ風スルニアラズ國

詩ヲトリ鼓鼙樂官ニ命ノウタハシメテ蓋惡ヲアキラムルトナルユヘ其主トスル處ヲ

サレテ國史ト云國史ハ博識ナルエヘ人政教ヲ施レ玉ヒシ得失ノ迹ヲカトルニヨリノ當時人道

ノ理ニタガヒタルノイタニ刑罰ヲオモトノ政道ノヒドクノムコキヲ哀ニ詩人思ニタカ子我が

情性ヲ詩ニ作リ吟詠トテ声ヲユリ長クヒキウタヒテ上ノ卦ヲ風スルテ國史コレナトリ

官人ニウタハレタルガ變於事變而懷其舊俗者也故變風發乎情止乎禮義

發乎情民之性也上乎禮義先王之澤也變詩ヲ作生世人世事ノウツリカハル處

通達ノイルユムカリリ風谷ヲモヒ當時ノ

毛詩

三

オトロヘタルヲ見テ古ヘノ法ヲ詩ニ作アイシナトレ禮義合スルヤウニズルナリ古代禮ヲ行
ニ事タラサハ界レタルヲアリ何エハ論語モアル通リノ富ニ子ハ禮六行ハラソフレ後世キリ
テハ儉約ハカリヲ禮ト思フヤウニクノ樂モ後ハ遊蕩ノミニナリテ世事ノウツリカハル処ニ
達シ合ヒタルヨリ舊時ノ風俗ヲ思ヒ今時政教ノアレキアラハスヨ、變風トハカリニハ
上ニ^ミ變風^ミ變雅トアルユヘ文ノ省キ界レタルモノナリ性ハ生ナリ一切ノ春艶スルモノ死ニク
食^ミ欲^ミ充^ミ性^ミトヤカクト欲念ノキザスハ情ナリ變風ノ詩ハ民情ヨリオカリノ禮義合スルハ
先王ノ遺澤ヲ蒙ル民ナレバナリ^ミ情民之性也トフタビ云ハ是以一國之事、繫^ミ
人々ノ性^ミ同^ミカクサバ其ノ^ミ外^ミ異^ミ生^ミ各^ミ志^ミシ^ミ云ニヨリテナリ

雅^ミハ天子ノ政事ニ^ミ天子ノ政正レク教化四方ニ^ミキワタリ^ミ國々ニ^ミ作^ミル處ノ詩ニ^ミ王政^ミ系^ミ元
意^ミ述^ミルヨリ雅^ミト云風ハ狹ク雅ハ廣ク天下ノ^ミナリ雅^ミホムモドリソレルモアレ^ミ天子
ノ政^ミ教^ミヤウヤソノ境內ニ^ミ三行ハルニヨリ變^ミノ風トナリ雅^ミ王厲^ミ王ノ詩モ雅^ミトスルナリ平王東遷ノヨリ勢^ミ微^ミ
ナリ政教^ミヤウヤソノ境內ニ^ミ三行ハルニヨリ故^ミ幽王厲^ミ王ノ詩モ雅^ミトスルナリ平王東遷ノヨリ勢^ミ微^ミ
雅^ミノ詩^ミ人ノ作^ミル處^ミ上三人ト云ニヨリ文^ミ互^ミノ云^ミ文法也雅^ミ者正^ミ也言^ミ王政^ミ之所由
廢興也政有小大故有小雅焉有大雅焉雅^ミ正ト訓スルハ天子ノ政教ハ天下ヲ
神明者也^ミ句^ミ頌^ミトカキテ大^ミト云^ミ頌者美盛德之形容以其成功告於
天^ミ配^ミ天子大事ヲ^ミラヌ^ミリ大^ミト云^ミ頌者美盛德之形容トカタル文法^ミルヘシ上ニ
雅^ミ者正^ミ也トカキタレバコレモ頌者容也トカクキヲ略レタルモノナリ形容貌ナリ生涯^ミ
内ニ行^ミ玉ヘル處ノ德^ミサカナリシ^ミ詩^ミ形容ノホムル^ミ云成功^ミ功業^ミ成就レタル^ミ形容レ
カタナリ^ミ詩^ミ作^ミテ^テ是謂四始詩之至也^テ四トハ小大雅風頌^ミ四詩^ミ云始^ミトハ王道^ミノオニルト
神明^ミ告^ミルナリ^テ衰^ミトノ始^ミリ詩^ミ至極^ミ斯^ミ处^ミニシ^ミクハ^ミト也

然^テ則^テ關雎麟趾之化王者之風故殷^ミ之周公南言化自北而南也鵲巢騶^ミ
虞^ミ之德諸侯之風也先王之所以教故殷^ミ之召公^ミ關雎風化ノ始スナルユ詩ノ理
タリ然レバトハ上^ミ擇^ミスル詞則ハ下^ミ云^ミ詞前語ニヨリテ後語^ミ起^ミスイキホヒノ文法ナリ
關雎麟趾化王者ノ風^ミノ文王ノ民^ミオレ^ミ玉^ミ处^ミ王^ミノ聖人^ミ周公^ミヨリ外ニキ
ヨリ周公^ミカクルナリ南^ミ周^ミ南^ミタリタル國々^ミサス文王ノ都^ミ豐^ミナリ岐周^ミ周公^ミ
且召公^ミ領^ミアタマ^ミ周公^ミ國中^ミ政^ミトリ行^ミセ召公^ミ命^ミ國々^ミシキヒロスマル豐^ミ
地^ミ西北^ミ戎狄^ミエビス國^ミテ東北^ミ殷^ミ紂王^ミ都^ミナルユ^ミ南方^ミ江漢^ミヨリ風化行^ミレタリ^ミ
鵲巢騶虞^ミ德^ミ諸侯^ミ風^ミ大王季^ミ民^ミ教化^ミ玉^ミ处^ミ諸侯^ミ賢^ミ召^ミ公^ミ南^ミ
ヨリ召^ミ公^ミカク此^ミ北^ミヨリ南^ミ行^ミハルシテ^ミ周^ミ南^ミ正始之道王化之基^ミ周^ミ南^ミ召^ミ
上^ミアルユ^ミコ^ミ六界^ミ北^ミヨリ南^ミ行^ミハルシテ^ミ

バ始くテ正レクスルトハ文王ソノ家ヲ正レクノ余澤國タニ及ヒタル 是以關雎樂得淑女
ヲ至南方ヨリ教化行ハド遂ニ王業ヲ成就レタハ王化ノ基ナリ

以配君子憂在進貞不淫其色哀在窈窕思賢才而無傷善之心焉是以配君子憂在進貞不淫其色哀在窈窕思賢才而無傷善之心焉是

關雎之義也上三二南ハ正始之道ト云ニヨリ此ニ關雎ノ篇大王ノオレヒ家内ヲ正レクスルニ
給仕セシヲタノレニ太姒ノ心ニウレヘトスル処ハ賢女フヌ、又ノクルニアリテ我色ニオボレズ
又ヒトリ窈窕ノ深宮ニテル賢女ノスマニアゲラレザルトヲカナレミ賢才ノ人ヲ卫テ奉シ
ヲヲ思ヒ我レニサル人ヲ子ノミ善吉道ヲ傷害スルノ心ナレント寧ニ后妃ノ德ヲ稱美スル
此ニ關雎ノ詩義ゾトナリ婦人夫トゾ君子ト稱スルハ上下ノ通名ナリ。箋哀ヲ誤字ト
東字ニ作ルヘント云其意ハ關雎篇中ニ悲哀ノトキユヘナリ衷ハ忠字ノ義ニノ中心怨之
ト云六人ハトモ我がトノ如クニワガイヤニ思フヘハ人モコノヌモノト思ヒヤルヲ云毛傳ハ士辰ヲ哀
傷ノトニタルモノナリ其エハ毛亨コノ傳ヲ作ル時主哀傷ノ哀ト

三ズバ沙汰アルギトカレニ其ニ差置タルハ別ニウタガハシキトナキエヘナリ

關雎雅鳩在河之洲 興ナリノ關々和声ト注ノ雌雄ノ鳴声ノ相應ニテ思ヒアイタル
下皆飯此雌鳩ハ水鳥和名ニサユ又ウホタカ 窕窕淑女君子好逑 窕窕淑女ノ
ト云洲ハ水中ニテスル處アフルト云モノナリ

サレ尼宮ノ名ニモアラズ幽間ト注ノオグラクレジカナルヲ云淑女ハ善女ナリ箋哀ニ幽間深堂
ト字ヲタクニテ傳意ヲシメスフハ淑女ヲ善女トスレバ窈窕ハ女ノトニヤニテスル居所トニタルモノナリ
述ハ匹ナリ對スル意ニテツガヒタルトナリ云意ハ雅鳩ノ水トリヲミレハ關々ト鳴声相鶯タヘ
思合テダクニテ雌雄相思フノ情アツクツガヒ定リテ相委タレザレビ居所ヲ別ニノ河中ノ

州ニアリト駢鳩ニテ后妃ノコト起ズカ興ナリ后妃ニノ君子ヲ思フノ情アツケレモ亡セリ以色
ノニオボレズ退テ深宮ノ中ニアルハ太妃リノ后妃タクノ如キノ德アリテ又嫉妬心ナク善女ヲ得
君子ニ配セテテ思ヒ安御空悲ノ深宮ニスニレズノ立處ノ貞專 參差行菜左右流之
ノ善女ヲメニアクテヒニ吾子ニ似テウスク小サレ聲ヤウラカノ參差トナ水面ニウカノ菜ト草ノ食フキ
モノヲ云左右八助ナリ衆妾后妃ヲタス 窕窕淑女窮寐求之 晉書ハサヘル寐ハイヌルナリ
ケテ荷菜ヲトルナリ 流汎求ナリ 窕窕淑女窮寐求之 ヨハ后妃ノ德化ノ衆妾
尼ニ宗廟祭ニ供スル行菜ヲ求ムト云后妃手ツカラ菜ヲトハ宗廟ノ祭トニ宗廟ノ祭リハ
天地ノ間ニ生スル山海ノ庶物ヲ奉ルトナリ后妃子ガニノ如ク賢善女ヲ得テ世婦女袖ナドモ
ウラニ争フナク太妃ヲタスケキシタウテ行菜ヲ求ムナリ參差ハ何シノ意ミナレ水トニ
ナガタニ子カク浮ニタル行菜ト云トナリ后妃ヲ行菜ヲ求ム玉ヘルカヤウニ衆妾ノモニ助ノ九人
ノアカニ后妃サムニ主イスルモ幽間ノ求之不得寢寐思服毛傳二服思之也トヘ中庸ニ奉
善女ヲ求ム主ヒシユナリト打タノ詠也 求之不得寢寐思服奉服膺スケ服ニテ胸中ニ
ス思ノヲ云箋ニ爾推ヨリテ事ト注ス云志思ハ 倜哉悠哉 輾轉反側 悠ハ思ヒノ
賢女得サバ我が寵事ヲタク丈ニキテ氣ツカイ思ケリ 倜哉悠哉 輢轉反側 今テニキト
輢轉バクルト子タリヲ云タニナリウツブニナルト側ハ左ヲタニレ右ヲ下ニアヨコニ子ルト
ナリ反側スルオノクタク 輢轉反側スルトエ同レニテルナリ后妃コノ賢女ヲ得トノイニタ得サセ
ラレザリシ時ニサムテモイ子テモ心タクス悠哉々ハニレモナク思ヒ
ヨヌエイスルニ及テ輢轉反側スル貞女ヲユタク思フ心ノ深キト云 參差行菜左右采
之采ヘト訓ノツムトナリ始ノハ求ムト云ヒコニ采ヘ
之云ホル行菜ヲタツヌナリテタツ子得テ采ナリ 窕窕淑女琴瑟友之 琴ハ五絃或
ハ七絃或

二十五絃十リ后妃コノ行菜ヲトル時ニ衆妾マタクスケアルトハ后妃ノ賢女求人玉ヒレユヘナリ
窈窕ノ淑女ヲ得ア、琴瑟ヲ以テ衆妾ヲ友トノタノミ友トハシタシムト友ナカニ云淑女ト多
ニ琴瑟ヲ以テ琴瑟ヲナリノ如ミ琴瑟ヲ云ハ声ノホソクウツクニキモノナルト和親スルトアラハシ終リ
鐘鼓ヲ云ハシトアトクニビヤカルモチハ德ノリカニナラアラハス琴瑟鐘鼓皆樂器也ナリ文ヲ互ニア
云ヘリ實ノ意、嬪御ガ后妃ノ德化ノ行菜參差行菜左石毛之求ハト云ヒコヘニ
ナル時ラノ琴瑟ノ樂ヲ奏スルト說ク
ベニ芝櫻也注ノ窈窕淑女鐘鼓樂之鐘ハカ子鼓太鼓鐘鼓ノ樂ヲ奏スル行菜トトリ得
名立トトリ 窈窕淑女鐘鼓樂之テ宗廟ヲ祭ル時ノトトリ宗廟ヲ祭ルハ琴瑟鐘鼓
氏ニ參スルトナレ此ニ畧ノ琴瑟ヲハス故ニ箋琴瑟在堂鐘鼓在庭ト尚書ノ皇陶謨ノ文ヲ
引テ注宗廟ニ祭ルハ堂臺下ノ樂作ルトナリ然ハ神ヲ主トノ云ベキトナレ后妃ノ德化シタル
淑女コノ行菜ヲトリテ宗廟ニ供スルニヨリ 楽女ノコラ
才モ云フ 淑女ヲ美レハ后妃ノ德ハオノヅカラ知ルナリ

昌黎斗五章章四句故言三章章四句二章章八句五章四句八鄭玄分之處ノコノ書
葛覃后妃之本也本ハ本性ナリ后妃人生レツキノ後妃在父母家則志在於女功之事
躬檢御用服澣澣之衣后妃イタ嫁セスノ父母ノ家アル時ヨリ女功ノスイハリウニツキ
テ費ヲナラス幹濯ノセタクモノヲ服セテレ 尊敬師傳師傳ハ女師ナリ老女ノ德アルモノヲ
タリ此ヒ后妃ノ本性カクノ如クナリト云

詳ナリ 則可以歸安父母化天下アス婦道也 帰安ハ女子嫁ノ後モハ父母存生ノウチハ
故鄉カヘリテ安否ヲトフ云故鄉カヘリ

ト自ラ云ズノ師傅タゞ子師傅ヲタノミテ君子ニ申シ害溝害否ト師傅ニキ合スルハ師傅ヲ
寧敷スルノテカクノ如ク帰ノ道ヲ正シクスルヨリ人民コニ化ノツニ天下ニ及ヒレナリ

葛之覃兮施于中谷維葉萋萋葛和名クヌ三葉一處ニアシリ生ズ莖葉毛ニモアリ秋
名ニ葉ノ葉タクルヲ容色イウルハセキニタク黃鳥于飛集于灌木其鳴喈喈黃鳥
トハトニラク云黃鳥ノ灌木上ニハ后妃ノ嫁ノ他ニクラ興レ和声ノ遠クキヨクハス 葛之覃兮施于中谷維葉莫

莫ノカリトル時分ア云 是刈是濩爲緜爲縕服之無斁刈葛ヲカルト灌木元
ハ葛布ノ名ホノキヲ緜ト云アトキヲ縕ト云服ハオリツヰキテ緜縕ニツクルテ無斁トハ退屈セス
ト后妃父母ノ家ニル時ヨリ手シカラ女功ノヲツトメテ退屈スルトナキハ生レキガ負畢トテア
スニ節ヲ守ナタダレキユヘリトナレ王后ト人臣女功ノアリ后ト人天子ノ妻ヲ云王后手ノガ
ノ尊キモノナハナリ諸侯ノ夫人ハ紵縕ラツクル紵六冠冕ノツナギナリ組系ニツクル領トヨリ
引ハシテ両肩ノ笄ヲナグ垂レ余リタルヲ纓ト云縕ハ冠上ノ前後ニタレオホヒタルモノナリ卿
ノ内子ハ大帶ヲツクル内子トハ卿ノ本妻ナリ大帶ハイレノオビノ夫妻ノ妻ノ祭服をシグル君ノ祭
ニアヌ大父ガ先祖ヲシル時ノトナリ君ヲ祭リヲ助クルハ玄冕ヲ玉ハルト太宗伯ニ見タリキア

妻ハ參^スズル時ノ服ヲツクル庶士トテ無位ノ役^レ言止^{ラル}師氏^ト言止^{トヨミニ}歸^ラ^{上ノ二言我ヒナリ}人妻ハ祭服^ニ奉^スズ常^タノ衣服^ヲモ仕立^{ナリ}夫家^ヲ出^テ、再^ヒ嫁^ヒノ婦德^言婦容^婦功^ノ婦道^ヲ教^ヒ婦德^トハ負順^シノ操正^レクノ^カハヌ^ク云婦^言モイヒナリ^{婦功ハヌイナリウニツムギナリ}人五十歳^{ニ及}ヒテ予^{ナキモノ}夫家^ヲ出^テ、再^ヒ嫁^ヒノ婦德^言婦容^婦功^ノ婦道^ヲ教^ヒ婦德^ト大父^以六師^慈保^ノ三母^ヲ女子^{ニツケ置^フ}古法^{ナリ}内則^{ニ見}タリコノ婦道^{ハ子^ノ教書スル^{トナレ}}尼嫁^{スル}ヘ三月^ノ間^{アラタメ}高祖^ノ公室^又父宗^ノ廟^イ宗室^ニオシナリ此^{ハ尊者^ノ煎}心^{モ改}ルモノナリユナリ我^レモト女師^ノ教^テウケテ嫁^{スル}道^ヲチビタリ今^ニ歸^スタル^イテ教^ノ如^ク自^ラ君子^{ニ申サヌ^トク}高祖^ノ廟^イ宗室^ニオシナリ此^{ハ尊者^ノ煎}心^{モ改}ルモノナリユナリ我^レモト女師^ノ教^テウケテ嫁^{スル}道^ヲチビタリ薄^汗我私^薄汗^我衣^ヲ薄^ハ俗^{チヨソトニ云フ}汗^{ハ煩}チリト^ナ垢^{ツキタ九モナラ}洗^フハ力^ヲ用^ニ九^ニ勞^煩衣^{ハ宗廟^ヲ一ツリ}君子^{ニ見ニル時ノ}汗^{ハ煩}チリト^ナ垢^{ツキタ九モナラ}洗^フハ力^ヲ用^ニ九^ニ勞^煩后^{ノ祭服^ヲリ}蔽^衣展^衣祿^衣衣^ヲニツバ常服^ヲ又^{君子^ヲ輔佐^レ君子^ノ心ニモ}賢^徳ノ^スタジ^キ求^{メテ官^ニ任^レ臣下^ノソト^ト幸^{勞^{スル}ス}利^{至^トト}思^{念^{スル}也}歸^{寧^ニ}父^{母^{ヨリ}}師^{傅^ニ問^フ}處^ノ詞^{ナリ}此^ノタビ本国^ニ歸^{寧^スルニツイテハ衣服^{ニセシダクス^{キモ}}子^{ニ潔^清アリ君子^ニ}事^{ルト云ハ義^意ナリ}}}

廿四章章六句

卷耳后妃之志也^{詩人后妃ノ志レ}又當輔佐君子^ヲ求賢審^官知臣^ト下之勤勞^后妃^ヲ作^ルナリ^{私謁^ト我^ガ親^トノ^シ}類^ヲ功^モナキニ^スノアグ^ル内心ニ^賢人^ヲス^ト思^フ志^レアリニ^{アシキヨキニ}ト^リナレ親族^{タリ}ヒイキ^ヲ以^テトリアグ^ルナク朝^メア^クノミ^ヲ思^念レ胸中ニ^{メニヨリ}憂勤^ニ至^ルナリ

采采卷耳不盈頃筐^{采タセイヲ出ノトナルナリ}卷耳^{苓耳ト注スハ爾雅ノ文ナリ俗}葉^{トカリ小ニア鼠耳ノ如シ頃筐ト形ノカ}タムキタルカラナリ傳^ニ只興^{ナリト云ハズノ}憂^愁者之興^{セト云ハズノ}外^ノ興^{トハチガイタルユヘリ}頃筐^{小ニテノミチヤスキモノナルニトシノハハイニテラスハ何ニハ別思フノノアルニナリ}賢^人ヲ^{ナリ}取^賢人^ヲス^トノ^シテ政事^{ノタスケニセシト}心ニ思^フニ^{ヘ采タルマウト}嗟我懷^{ハ歎^{スル声}ナシテ器ニミクスト云ガ^ハ愚^タ者^ノ興^{ハナリウレタリテ興^{トス}}嗟我懷^ハ人宣^{ハシテ}彼周行^{ハアト云ホド}詞我^レト、后妃^{自ラ云ハ}人^ハ君子^ヲサス周行^ハ周^ノ朝廷^ノ臣^ニ列^{スルヲ}云行^ハ行列^ノ義^ニテ^{ツラ}在^{ナリ}嗟我^レ后妃君子文王^ヲタ^ニ賢^人ヲ官^ニ周^ノ朝廷^ノ列^位ニ置^フ心^{ヨシテ思^フナリ}陸^彼崔嵬我馬虺隕^{爾推釋^出石戴^{之謂}崔嵬^{石山^ノ上ニ^{土ノ}アルヲ云又土戴^石爲^{虺隕^ハ馬^ノカレテ高^{キニ}入^{ボル}トナラザル病^{ナリ}云音ハ兵役^ノアリテ臣下^ヲサシヤリタ^ハケシキ山^{ナド^ラカケハリ}馬モツカレテ山ニ升^ルナラズ^カハギ苦勞^ヲ君子^ノノ思ヒヤリ天^{カレ^ト我姑酌^テ彼金罍缶維^ハ不永懷^{金罍^ハ雲雷^ヲキヅ^ミ金ニテガザリ^タ樽^ノリ傳^ニナリ我姑酌^テ彼金罍缶維^ハ不永懷^{人君貴^金罍缶ト云人君ハ天子^ヲサス此ノ時文王^ノ夫子ニアラ子^ニ周南^ハ玉者^ノ風^ハ九^ニ天子^ヲニレテ云君子^ノ軍役^ニキタル下^臣ノ勞^ヲレリ王ヘルマト案^ハ九^ニ軍^ヲサシキテ反^リタ^ハ酒モリラノ臣ライタハリ玉^ヲ汝^ハ君子玉疎寥^{ニハ}}}}}}}}

レ玉ハヌヨト永ク心ニカケヌアル姓ハザツト云ホドノイ陟彼高岡我馬玄黃我姑酌
サツトシタ处ガ此ノヤツナバ其外ノ「ハ云ニ及バス」
彼兕觥維以不永傷高岡ハ高山ノ脊ナリ前ニ醴隕ト云ヒコニ玄黃ト云ハ文ラ互ニメイヒ
ヲ云兜ハ牛ニ似テ一角ナリウニカウレト云コノ角ニテ作リタルサカツキナリ觥ハ五升介ノ盃
又七升介リ云失礼ノモノニノスルユ罰杯ト云礼ノ鄉飲酒ニ司正トノ礼ヲ正ス役人ヲ立ヅルアリ旅
驥音ノサイツオサヘツノ醉ニ至テ礼ヲ失フモノニハ罰杯ミノニスルトナリ去レモアダチニ罰スルハ
アラスコニミテハ金罍トイヒ兕觥ト云テタカラタ九モノナリ余ハ上ニ同レコノ章ニカギラズ一タビ云ヒタル
バカリニテハ心ツキガルユクリカヘ丁寧陳彼砠矣我馬瘏矣我僕痛矣云何于矣
ニ云テゼニニ意旨味フカクナルナリ人カレテ歩行ナラザルヲ痛ト云馬ツカレテスムノナラザル瘏ト云人馬庄
ツカレテ進退ナラズ云何吁美大カクノ如クナルヲアハレミテウレフルナリ

卷耳四章章四句

橡木后妃逮下也
橡木ノ詩ヲ作ルモノハ
后妃ノ德ノ下ニ及ブ云言能逮下而無嫉妬之心焉
后妃ノ
陰諱私謁ノ心ナク淑女ヲ得テ君子ニ配セシテタノレニ賢人ヲス・
アゲニテラウレトシ玉フニナラヒテ衆妾モ物子タミスル心ナク進御スルヲ云

南有橡木葛藟縞之
興カノ南、南キト注ス書ノ禹貢云淮海惟揚州厥木惟喬砾
艸惟大ドアリテ艸木ノウルハレヤ處ナリ荊州ハ揚州ニツラナリ
ツキテ共ニ艸木ノ宜レキ処ナルユヘ箋ニ荆楊ノ域ト云橡トハ枝ノサカリテカカリタリ葛
前ニ出タリ苗畠モクスノ類ニア俗キツタト云モナリ山木ニ生ノ水上ニトヒハヒヨリ其葉滑澤

テ厚ク夕々ヲテ周ニサルユヘ常春藤又千歳苗ト云罍ハスグリードフ云意ハ南山ノ木ノ
枝ガタレサガリタルニヨリ葛藟カトニカラリテハセコレラ得タリ后妃ノ德ニ化ノ衆妾
モ嫉妬ノ心ナク能ク君子ニ進御スルヲ興ス葛藟ハ余國樂尸君子福履復綏之
モアレケレ庶南有殊ニサカニトル后妃ノ德ノ盛大ナルニトルムツジク禮義アリテ又能ク禮樂ヲ以テ君子ヲタノレニシム福履復ハ福祿ナリカクノ
如クナニモ内和シ家治ニリ余澤天下ニ及ヒ德ニ感ア文王ニ事ツルトタノシムハ福祿ニ安
ニセラル南有橡木葛藟荒之樂尸君子福履復將之將大也箋ニ將猶扶助也ト云
タヌタルナリ興意ハヒ同レトノグルヲ云成ストハ
クリカノ殷勤テ云ナリ南有橡木葛藟燃之樂尸君子福履成之燃ハ
トノグルヲ云成ストハ
成就スルノ義ナリ

橡木三章章四句

冬蟲斯后妃子孫衆多也螽斯ノ詩ハ后妃ノ善女ラヌメアゲラハニヨリ衆多ノ子孫ヲ
得タリ得タリヲ作ルコノ衆多ノ子孫ハ后妃一人ノ生ム处ハアラ子孫共ニ
文王ノ御子ナルニ后妃子孫衆多ナリト云言若冬蟲斯不妃忌則子孫衆多也何ニアタノ子孫ヲ得タリ
ク衆妾文王ノ寢御アヅカルコノ得生ナリ

螽斯羽詫詫螽斯ハイナ七月ノ詩ニ斯螽動殷ニ螽斯斯螽一物ナリ羽アル虫ナルユヘ羽ヲ
以テ云羽ハカリテ云ニアラズ詫々ハアタナレラ云スペテ男女交合ノ情アルモノハ

必ス子タム心ガアル冬蟲斯分カリハ嫉妬セヌタクノ子孫ヲ得ル后妃徳モ冬蟲斯ノ如ク
衆妾ヲ君子ニ奉リ嫉妬心ナキヨリアタノ子孫ヲ得玉ヒシナリ
宜爾子孫振振兮振々仁厚ナリ子孫ノ衆タタルノミニアラズ后妃ノ徳ノ寛容トテ
モ悉クに心アリテウスミレカラズコノ詩モ興テ傳興也ト冬蟲斯羽薨死薨兮宜爾
云ハサレハ文義解シヤスクタカハシキトナキユナリ
子孫繩繩兮薨々衆多ナリ繩々自ラ戒メテソツニセヌト冬蟲斯羽揖揖兮揖々
ツル「熟虫々中ヨリアシルヲ云ニ五章
ニ上章ニ興意同レキユハ悉ク解セズ

冬蟲斯ニ五章章四句

桃夭后妃之所致也致スト后妃ソ内ヲオサノ文王ヲタスケテ不妬忌則男女ノ正
婚姻以時國無鰥民也妬ハ今イフリギナリ人忌ドハ我レニサルモノノイハガリキラフヲ云
俗アラタリ男ハ十六ヨリ三十ニ至リ女ハ十五ヨリ十九ニテラ婚婚姻ノ時ト定メタルニ久カハズ下モニ
至ルニテ嫁スルニヨリ国々ニ鰥寡ノヤモオヤモメナレ以正トハカリノ年ヲスグサスヲ云ヒ以時ト
ハタクキ月ヲハタクキ日ヲハタクキ年ヲハタクキ年ヲハタクキ月ヲハタクキ日ヲハタクキ年ヲハタクキ月ヲ
云スヌヲ云

桃之夭夭灼灼其華興ナリ桃古木モアリワカ木モアルコニニフ處ノ桃ハワカ木ヲ花アル
ヲ云天々ハカトタタルト灼々花ノ弁カニニアサヤカナルヲ云興意

桃之夭夭灼灼其華興ナリ桃古木モアリワカ木モアルコニニフ處ノ桃ハワカ木ヲ花アル
トスメイリスル女ヲナキス干ハユクナリ帰ト嫁スルヲ云女子生レテ父母ノ家ニアリ嫁ス
ル時夫家ヲワガ家トスルニヨリ嫁スルノ家ニ帰ルカ如クナルヘ嫁スルトテ周南ノ國々ニノ風
德化ソノ家ヨリ国々ニ及テ男女ノ礼タシク婚姻ノ時タガハズ年ワカクノ花サカリノムノ女子ユトクユキ嫁レ室家アリテ嫁スキ時ヲスグスモナシ桃之夭夭有
蕡其實桃夭々タルカ花ノウルハレキノミニアラズ實アルガ如クノ之子于歸宜其
家室室家家室同レトナリ左傳ニ女有家男有室然ハ桃之夭夭其葉蓁蓁顏色ノミニアラズ婦德モカ子ツチナリ之子于歸宜其家人傳ニ家人ヲ一家ノ
賢オノ久多ク里野人中主事キヲ任スキモノアルヲ云
肅肅兄盍採之丁丁肅々散ナリト注ノ大事々ト念ラ入レルラ云下賤ノモノ人物トヲ
人室家ト云ホトノイテ文ヲ變テ造ナリ

桃夭三章章四句

免罝石妃之化也化ハ教ノユキ關雎之化行則莫不好德賢人衆多也關雎ニ
求ムヒヲ云コノ德化ガサカニ行ハレ國俗ウルシノク
賢オノ久多ク里野人中主事キヲ任スキモノアルヲ云
肅肅兄盍採之丁丁肅々散ナリト注ノ大事々ト念ラ入レルラ云下賤ノモノ人物トヲ

アミヲハルクトイタハ 赶 赶 武夫 公侯 千城
 指トハオサヘトナリテ 守護スルヲ云 肅タトニ
 ナラズカリクメノトモ念ヨイレ 指ヲウツ音ノトタトノ力アル處ノ武夫ハ諸侯ノ千城トモ
 ナルギタノモシキモノセトホメタル詞ナリ。箋六千字トイヒ城ト云ハ比自ムカレイ处ノ德キラスル
 カクノ如クナル武夫大將トナル人徳アハバ公侯タル人ヨノモノシ國ノ守護トナレ民ト左ニ杆城ラテ
 サハ堅キヲクリタキ強キアラルト未然ノイ。タ來ラサル前ミナスニヨリ手ラ升スモノモアラジ
 ト説ケリ。肅肅免置施于中達。施ストニアラハリ置ヲ云達ハ九達ノ道ト注ナタテニヨコ
 赶 赶 武夫 公侯 好仇 仇トウラミアル相手ノ云コノ武夫ハ堅キヲ碎クノミ
 施于中林。中林ハ林中ト云ニ同シ。赶 赶 武夫 公侯 腹心。公侯ノ心中ニ思慮スル處アハ其是非
 意ナリ。箋云コノ免置ノ人ヲ用テハカリコトヲナサ
 ドムバ事十キ防キヲ乱ニ及バヌキウミスルト説ケリ。

免置三章章四句

芣苢后妃之美也。美トオ徳、天下和平則婦人樂有子矣。芣苢ハ難産ノ芣
 人々安居スルニヨリ。婦人モ子ラモツ
 フラタノレミ此ノ草ヲトルナリ。

采采芣苢薄言采之。采タハアナチラコチラニテトルナリ。芣苢ハ車前和名ラバコト云
 帆ナリ。陸幾カ疏云治難產ト云ヘリ。薄言詞言ハ我ナリ。

世ノ中ガレジカナルユヘ何思フモナク。婦人モ子孫アラホレク。野ニ采采芣苢薄言
 出タルノデニ采芣苢ト薄言采之トアモラユモラニ求ヌテ始メテトルヲ云。采采芣苢薄言
 有之。有ムトハ取り得テ。采采芣苢薄言掇之。掇トハ多タクトル。采采芣苢薄言掇之。掇トハ多タクトル。
 采采芣苢薄言捋之。捋ハヒ界。采采芣苢薄言袴之。袴ハ衣ノスソニ。采采芣苢薄言袴之。袴ハ衣ノスソニ。
 薄言襪之。襪ハトリテ裳ニ入レタルヲ
 帯ハサニテタルナリ。

芣苢三章章四句

漢廣德廣所及也。文王ノ徳化近キヨリ。廣ク遠キニテフ云。文王之道被于南國。美化行乎江
 漢之城。無思犯禮求而不可得也。文王ノ時天下三分之二分ハ周。服事スコノ時ハ
 六州ニ及ヒタルナリ。故云漢之域先受文王之教化。ト云文王ノ化行ハレヨリ。女子ヲ求ムノ
 三州ハイダ文王ノ教化ヲ被ス。周ヨリ南方江漢ニ水ノホトリヨリ。徳化行ハレテ其实
 文手化テ。后妃ヲ美ス。トハ先ツ家ヲオサムヨリ。始リテ天下ニ及フ。ナルユ。教化ノ久シ
 太姒ニテアルヲ以テナリ。コニ至テ文王ノ道ト云ハ
 江漢ト地名ラ五ヨリ。遠キニ及テアラハス也。

南有喬木不可休。息漢有游女不可求。思。南ハ南方ノ山喬木ト高クシ枝ナク
 捐バラナル木ナリ。休ヘトヘルト。息ノ字

八思ノ訛ナシト云(リ)其ワケハ四ツノ恩字ハ詞ノタスケニテ詩ノ韻字大体助字ノ上ヘアリ休求ニ字韻ナシ六息字ヲ思ニ作ルレシ去レモカクノ如クナリ本ラニサニルヘ改メスト疏ニヘタ
漢ノ周ノ南方ノ川ノ名游女ト娼婦ノトニハアズ出アシブ女ノイナリ求ムトヒクヲ云コノ詩モ興ナリ古レカラ江漢アタリハ男女ノ礼正レカラズ淫乱ナル處ナリシガ文王ノ化行ヘテ風俗アラタニリ女子ミナ正レクナリ(レ)犯ノ求スヒクノナラス興意ハ喬木ノ枝葉カアリテヨリ立ヨレ江漢アタリヨリテ休止スルガナラヌ日カゲラタノミ雨ヘレニ待ソモ枝葉カアリテヨリ立ヨレ江漢アタリノ游女モヒキ求メラルキ处アリテコソ男子モイドニヒクベケレ庄今ノ風俗正シクナリタバ中古キ求メラヌアタリ(モヨリ付レヌ不可求ノ可字ハ昔ニハ求ムラフルケレモ今ノ求ムカラズノ意漢之廣矣不可^ム泳思江之永矣不可^ム方思^ム泳^ムハ今ノスイリト云モノ水底ヲハノ廣キニヨリ水タルナラス江流ナカキユヘ筏ニテハソタラレヌトエテ翹翹錯薪コノ女子ノ余タラレヌタトノ游女サ^ムカクノ如レ況ヤ貞正ノ女ラヤ
言刈其楚^ム翹々高キ貌錯ハジヘルナリ楚ハ杜荆白荆蔓荆^ムノ類ラオレナムテ云錯薪^ム申ニテ尤モ高キモノ傳^ム翹々新見トス^ム翹々錯薪トソラ子テ云ニヨリ錯薪^ムシリタル申ニテ^ム楚ハ殊ニ高キモノナルユ楚ヲワカタシタノミ新見トオレコヌテ云ナリ^ムタリタル新ノ申ニテ毛尤モ翹々トノ高キモノラタリトラント云ハ江漢アタリノ女子何毛貞潔ナシ我又ソノ申ノ高潔^ム之子于歸^ム言秣其馬^ム之子ハ是子ナリヒロクサナラフトラント思^ムト云ニタトフ^ム潔ノ女ラサス我カ友^ム嫁^ムト云ハズノ之子于歸^ムト外^ムユクヤウニ云ハ謙退ナリ之子モレ嫁不^ムナラバ我ノノ車^ムカクル馬ニ抹^ムカク^ム下賤ノ役^ムトテナリ^ム迎^ムト云ハ深クコノ女子ニ意アルヲ云^ム寢^ム不^ム能^ム致^ムスト云^ム能^ムハ^ム勝ナリ獸^ム生キタルヲ云^ム禮ニ牲ハ用イザニ^ム鄭玄^ム時分ニアリタル^ムナシト疏^ム見ヘタリ漢之廣矣不可^ム

泳思江之永矣不可^ム方思^ム解ハ前ニ翹翹錯薪言刈其楚^ム其妻^ム艾ノ類ナリ白色テノ高サ一丈余水邊澤中ニ生ズ草ノ中ニテ翹々トノ高キモノナリ興意ハ前ニ同レ之子于歸^ム言秣其駒周礼ニ八尺以上ヲ龍上云ヒ七尺以上ヲ駢ト云ヒ六尺以上ヲ馬下云ヨリテ五尺以上六尺以下ヲ駒ト云ナリ漢之廣矣不可^ム泳思江之永矣不可^ム方思^ムコノ章モ意ハ上章ノ如ク

漢廣三章章八句

汝墳道化行也^ム汝水ノホトリ先ソ文王ノ教化ヲカウムリ文王ノ之化行乎汝墳之國婦人能閔其君子猶勉之以正也^ム汝水ノ周アリ汝墳ト云モ國ノ名ニアラズ江漢ノ域ト云ガゾトレ閔トハ情志ノウレヘオモフ处勉トハ誠實フツクシテソノ情ヲアラハスヲ云コレ云意ハ汝水ノホトリノ婦人トイヘ^ム文王ノ教化ミヨリ夫ニツカヘテ誠實ヲツクスノ志シアツク忠臣ノ君ニ事ツルニ勞若ヲサケイトハザル如ク婦人ソノ夫ヲウレヘオモフト云^ム凡トヨク正道ヲ以テ君子ニツカフル夫^ム君子トハ夫ヲタツヒテ云

遵彼汝墳伐其條枚^ム遵ハ循ナリ汝ハ水ノ名墳ハツミノ大ヒナルモ條ハ五ダナリ枚ハミキヲ云大夫ノ妻タルモノハ

深宮ニアルベキニ今ノミヅカラ 汝水ノホトリニ薪ヲキルコレ 婦人ノスルワザ
アラズ世ノミダレタルユヘナリ ヨリテ思フ不賢者ノ勞苦スルハノノ常
ナレバ我が夫ト賢ニノ勤労スルニ亦ソノ事ニ未見君子叔父如調飢
アラズトガ身ノ勞タイトハスノ夫ヲ思ハ正道ナリ 未見君子叔父如調飢
愁ハウエル意ヒタルキナリ 箋ニ思フナリト注ス小弁ノ篇ニ怒焉如擣ソ
ヨレウルノコナレ調ハ朝ナリ フガ夫トノ勤労スルヲレイテダ君子ヲミザル
ノ時ナニトノイラル、ヤラト安ボジ思フト 遵彼汝墳伐其條肄トヨム技ヲ
愁トノアサシシニノ食ラ思フガコトシト 遵彼汝墳伐其條肄トヨム技ヲ
キリテフタ、ビ生ズルヲ云切リタル 既見君子不我遐棄 遐ハ遠ナリ
枝ノ又生ズルハ一年スキタルナリ カリヤラレタルガ恙ナクカヘリタルナリ 不遐棄我トガクベキヲ不我遐棄
トカキタルハ倒語ト云テ古人ニ多クアルナリワガ夫ノ軍役ニカリヤラレタルカ
モレウチ死デエシタルナラバ見ルトモナルレキニ今ツガナクカヘリタレバ
我レヨ遠クステズ死ナズニ無事ナルニヨリ案ジタル思ヒガ平愈レタルトナリ
遠棄ハナガクスリルナリ夫ノ鮎魚頬尾王室如燈方ノタビラコノ
ト丸ユヘ死字ヲイミタルナリ 類ナリ 賴ハ赤ナリ 燭ハ火ナリ 齋肩ノ方言ニ火ノトヲ燭ト云王室
トハ紺ガ都ナサス魚クルヒムトキハ尾ノ赤クナリヲ以テ夫ノ公役ニツカハレ
マセオトルヘタルニナソラフ是レト云モ 紺ガ王室ノ政ハナダ雖則如燭
斧ケレク火ノモユルガ如クナルエヘカクノ如レト虐政ニクルレムナリ 父母孔邇
父母孔邇 通ハ近ナリカヤウニ火烈ノ如クナリト云ヘば父母ヘノアタ
命ヲウケテ紺ガ公 役ヲムルナリ

汝墳三章章四句

汝墳三章章四句

ナレトナリコノ時ハ殷ノ紂王ノイニダ存生ナル時也天下三分ノニハ紂ニソムキ
文王ニ帰ス文王ソノ年タル人民ヲヒキサテ殷ニツカヘラル、ユヘ汝墳ノ人モ文王ノ
命ヲウケテ紺ガ公 役ヲムルナリ

汝墳三章章四句

麟之趾關雎之應也 麟ハ獸名身ハ鹿也ノ如ク尾ハ牛ノ如ク蹄ハ馬ノ如シ聖
ノ殷ノ紂王ニ事ヘ玉ヘル時ナリ關雎ハ后妃ノ德ニテ文王ノ后太姒ノ一タヨク内ヲ
治メ玉ヘルニヨリ衰世ト云ヘモソノ公タチニモ信厚ナルハ古ヘニモオトテダトナリ應
トハ彼ト此ト應シコクヘルヲ云聖人アレバ 關雎之化行則天下無犯非禮
麟鳳ノ出ツルハコレソノ應ナリ

雖衰世之公子皆信厚如麟趾之時也 文王ノ時ニ麟ノ出ルニハアラズ
リヨリテ云フ古ヘ太平ノ時關雎ノ化行ハレ天下ニ非礼ヲオカヌモノナシ矣
殷紂ノ時ニ及テ世オトロヘ政ミダレタレバ文王ノ教化ニヨリソノハニ子ニナ信厚
ニノ礼ト相應スルハ古ヘ麟趾ノ時ト云ヘモコレニスグルトナレト關雎ノ化ハ螽
斯以前ノ云天下非礼ヲ犯ストナレトハ桃矢以後ヲ云衰世ノ公子ハ此ノ三章ナリ

公子トハ諸侯
ノキンダナラ云

麟之趾振振公子 興ナリ 趾ハ足ナリ麟ハ地ヲハシルケモノナルユヘ先シ足
麟之趾振振公子 興ナリ 趾ハ足ナリ麟ハ地ヲハシルケモノナルユヘ先シ足

以テ興ヲナスハ麟ハ五常ニ於テ信ニ屬スルユヘナリ。今テ公子ノ于嗟麟人トナリ。信厚ニメ私ニ應スル。一麟ニ似タル。アルニタトフ。

今足ノ如シト興ヲモタレビ心ナ足ラサルニ于嗟ヤリ公子ハナラ。麟ノ麟之定振振。公姓定ハ顯ナリ。ヒトイト訓ス。公姓トハ姓ハ生ナリ。公子ノ生スル處ト云義ナル。文王ノ孫ナリ。ヨニ定ニ同姓ヲ云。ハ定姓韻。方ナヘタルモノナリ。興意ハ上ニ于嗟麟兮。解ニタリ。麟之角振振。公族角アルハ武ノツナア。アルルハ武アリ。ノ用ヒサルナリ。コレ角ハソノ德ヲ表スルナリ。陸璣が艸木疏ニハ音ハ鐘呂ニ中リ行ク。規矩ニ中リ遊ハ必ズ地ヲエラシテラリ。生虫ヲフニズ。生艸ヲフニズ。ト云ヘリ。ハ公族ハ文王ノ高祖ヨリワカレタル五服ノ親族ヲサヌニ章ノ次第足ヨリ定ニノ角ニ至ル。カクノ如ク下ヨリノ上ニ至ル。ハ子ヨリ孫ニ至リ。孫ヨリノ族コレ親ヨリ疎キニ及フノ意ナリ。

麟之趾三章章三句

周南之國十有一篇三十六章百五十九句

召南鵲巢

鵲巢夫人之德也。詩人夫人ノ德ヲ鵲巢國君積行累功以致爵。

位。ラ国君ハ諸侯ナリ。身ノ行ヒタ正レクスル。年ヲツミカタ用ヒ。功ヲカサ子テ人民レタレニ。イニ命セラレテ國ヲタモチ爵位。教。夫人起家而居。有。ス。夫人ハナシノ功モナク。只父母ノ家ヨリ起り。數年功ヲツミタル。諸侯ノバ諸侯ノ妻。德如鴈鳩。乃可。以配焉。鴈鳩ハハトナリ。ハトハソノ子ニ。エカトハナレガタシ。德如鴈鳩。乃可。以配焉。イスルニ朝ハ上。カラダをく下。キニ至リ暮ニハ下。モカラ上。ミヘダン。クハスルナリ。夫人モソノ如ク。德均ニノ。國君ニ配合。夫婦ニスナリ。

維鵲有巢維鳩居之。鵲俗ニカサ、ギト云トリナリ。爾雅ニ鳩ハ鴈鳩結。鵲ハトハ巢ヲツクル。アタハズ然レビ性均ニ。ノサハガシカラズ。鵲ノ子ノスグニシタアトノ巢ニ來リ。テ子ヲウミテヲルナリ。興意ハ國君ノ行ヲ。ウミ功ヲ。カサ子テ諸侯トナリ。國ヲタモチタル。大家ヘ女子ノナンノスルワザモナク。來リスミ。我が家トスルハカサギノ巢ニハトノフルガ如ク。ゾトナリ。〇箋ニ冬至。架之トハカサギノ巢ヲカケル。七月令ニハ十二月トアレ。国ニヨリテ少レツノ。ノチガヒアルユヘナリ。室ハ燕寢。トハ夫入ノヲ。ル處ナハナリ。之子于歸。百兩御之。諸侯ノ女子他國ノ夫人トナリ。ノ嫁スルモノヲ云。百兩ハ車百乘ナリ。乘ハ四ナリ。車一兩ヲ馬四匹ニテヒク。ヲ云諸侯ノ婚礼ハ送ルモ迎ルモ。車百兩ナリ。百官ノサカシナルニカタドレリ。○御ハ迎ナリ。親迎ノ礼ヲ云。家人トハ。父母ノ家内ノ人ヲ云。良人トハ。夫ヲ稱スルノ詞。象有。百官之盛。トハ諸侯ノ礼。漢ノ世ニハ亡ヒテコトハクレズ。王制ニノスル。处三卿五大夫二十七士。維鵲有巢維鳩方之。方ハ有聲ヲナリ。ノミナルユ。全數ヲアゲテ百官ト云。

ユキテラルヲ云ヒ此ニハ之子于歸百兩將之_{アカル}將ハ送ルナリ女子ノイナジニテオチツキイルヲ云
云維鵠有巢維鳩盈之_{アツカス}盈ハ滿ナリ一取九女ノタタキヲ云諸侯ノ婚勝ト云勝モタ姪_{アツ}姪_{アツ}從フ夫人ニモ姪_{アツ}姪_{アツ}アルユヘスベテ九女ナリ然レ定夫人ノ外ハミナ妾トナル姪トハ兄ノ子姉トハ女第ナリコレハ公羊傳ノ說ナリ之子于歸百兩成之_{アカル}夫人鳴鳩ノ德アルニヨリ百兩ノ車ヲ以テ迎文王ノ大姒ヲ迎ヘ玉ヘル時ハイニダ諸侯ニテハナケレ_{アシテ}召南ハ諸侯ノ凡在ニ夫人國君ト稱スルナリ箋ハ夫人トナスト說ケリ。

鶴巢三章章四句

采蘩夫人不失職也夫人可以奉祭祀則不失職矣_{アシテ}南方ノノ國カウムリ諸侯ノ夫人モ能ク祭祀ノ供物トスル處ノ蘩系ラツム「モミツカラ命ノセラル、ヲ詩人ソノ「賦ノホメタリ祭祀ヲ奉スルハ蘩系トトル」ヲイヒ不失職トハ夙夜在公_{アシテ}コレナリ

于以采蘩于沼于沚_{アシテ}于沼于沚ノ于ハ於ナリト注メニト訓ス用ユ沼トハ人ノツクリサル自然ノ池ヲ云沚ハ洲ノ至テナキサキヲ云公侯ノ夫人ニツカラ蘩系菜ヲトリテ祭リノ供物トナシ祭祀ヲタスケラレ、

神ハリノ徳ト信トウケテ供物ノヨシアシニハカハラサルユヘ手ツカラ_{アシテ}ツミテソナモイトセラル、ナリ王后ト云ヘ尼祭祀ヲタスケラル、トハ同シトナリ云意ハ夫人イヅレノ處ニユキテ敏系菜ヲ_{アシテ}トラル、ゾ沼沚ノホトリニテトルトナリ于以用之公侯之事_{アシテ}祭ハ家ナルユヘ古人タゞ事ト云ヘハ祭ノ「ニナルナリ」云意ハ夫人コノ敏系采ヲトリ_{アシテ}茹ニツクリ豆ニモリテイヅレノ處ニユキテコレヲ用ユルゾ公侯ノ夫人ニツカラ蘩系菜ヲトリテ祭リノ供物トナシ祭祀ヲタスケラレ、_{アシテ}宮祭ニツナフルゾトナリ于以采蘩于澗之中_{アシテ}澗ハ山アヒノ川ナリ茹ハツケモノ今ニカクモノナリ于以采蘩于澗之中_{アシテ}意ハ前ニ同シ于以用之公侯之宮_{アシテ}宮ハ宗被之僮僮_{アシテ}意ハ被トハ婦人_{アシテ}ムズブモノナリ僮々ハツシムナリ大事_{アシテ}ト念ヲ入レルヲ云夙ハ早朝ニ夜ノイデダアケザル時ニリノアサナリ公ハ事ナリ器ヲアラヒソギ飯ヲカシキ早朝ヨリ夜ニ至_{アシテ}ソノ事ヲツトムルヲ云_{アシテ}箋ニ濯ト云ハ垢ヲアラフナリ漱ハ器ヲス_{アシテ}クヲ云饅_{アシテ}ハ酒食ナリ饅_{アシテ}ハカシクナリメレタクシ云私記ヲ引タハ誤ニテテフハ儀礼少牢ノ禮ニ出タリ云意ハ被之祁祁薄言還歸_{アシテ}祖々ミニ被ト云モノハ少牢ニ出タル髮髻_{アシテ}同物ノト也被之祁祁薄言還歸_{アシテ}ハ舒遲ナリカヘリカヘルハ常ノヲリ处ニカヘルヲ云祭リノ事ヲハリテタチカヘル時ハ祭服ヲスキ被ヲ去リタレビソノマシミタユマズソノビクトソイソガハシカラズス_{アシテ}廣中ヘ入ラントスルガ如クナルゾトナリ

采蘩第三章章四句

草蟲大夫妻能以禮自防也。防クトハ父母ノ家ニアルトキハ夫イザナヒテコレニ從ヒ嫁ノノチハ礼ニ

アタラザルトヲウレフコレナリ

嘷嘷草蟲趯趯阜螽興ナリ嘷々艸蟲ノ声トリ艸蟲ハ俗ニハタヲイナゴノ繪名ナリ云意ハ艸蟲ノナクヲマチテ阜螽ノオドツテ從フハ大夫ノ妻タルモノソノ夫ノイザナフガ如クナルヲ興ズ。○箋ニ男女嘉時トハ喜嘉善ノヨロシキ時云未見君子憂心忡忡。君子トハ夫ヲサス仲々ハ衝々ノゴトシウレヘテ安ニセサルヲ云女子ハ人ニユキ嫁スルト云ヘモ帰宗ト云テ親ノ方カヘル、トアルニヨリ常ニソノ心ウレヘテ忡々タリト箋ハ未見君子ハ嫁スルノ時父母ノ家ヲ出テ夫ノ方ニユキツカズ塗中ニアル時ヲ云ト說ク君子ニ相當スルヤ否ヲウレフルナリ亦既見止亦既覩止我心則降。止ハ語ノタスケナリハ夫ノ家ニユキツキテ君子ヲ見ルナリソノ君子礼ヲ以テアレラヒ昏礼ノ儀式オハリフサンストスル時ニ牢ヲ同フメ食フト云テ膳ヲナラベテ食スルノ礼アリノ後ニ桃ヲ同フメ相遇フナリ易ノ下繫ニ男女覩精方物化生スト云ノ覩ト同レトニテ陰陽合レ精氣合フタ云コトゾク礼アリテコノ時ニ至テ心クタリオチツキ陟彼南山言采其蕨。○言ハ我ナリ蕨ハワラビナリ齊魯ノ方タルトナリ陟彼南山言采其薇。○言ニ警ト云ワラビノハジメテ出ルトキ足アリテスツボニ似タルユナリ塗中ニアリテ周南山アタリヲスグレバワラビヲトルモトラシト欲ソワニトリ得タルヲミテ今ニ夫家ニユキテ礼アラント欲スルニタフルナリ

未見君子憂心惙惙。惙々ハ心ウレフルナリ亦既見止亦既覩止我心則說。說心ウレシク陟彼南山言采其薇。○薇ハ今テノゼン未見君子我心傷悲。○禮ノ曾子問ニ女ノ嫁スルノ家ハ三日火ヲヤムズ亦既見止亦既覩止我心則夷。夷ハ平ナリ心ヒラ

草蟲三章章七句

采頻大夫妻能循法度也。幼少ノ時女師ニナラヒ置タル法度ノ如ク能循法度則可以承先祖共祭祀矣。○禮記ノ内則ニ女子十歲ニノ家ノ出ハ女師ニニ婉娩聽從キウケテ從フ婦德ト云又麻枲ガトリ繩繭ヲクリ紺組糠ナトヲオリ衣服ヲツルトヲシニナラヒ妻ナリ女子タルキニヒタルトミナラヒレ必ノアヒニレタガヒテ法度トナスナリ婦言婦容婦德婦功ヲタク四德去女功オリニキスナリ于以采蘋南澗之濱于以采藻于彼行潦于ハユクナリ蘋ハ大萍ウキス大トヨム藻ハ葉キハ行潦ハ雨ニ出タルナガレ水ナリ。箋古者ヨリ婦順ニテ昏義ノキナリ蘋ハ賓ナリ賓ハ服從スルヲ云婦人ハ柔順ニテ服從スルニカタトル藻ハ潔ナリ浴ノ義ナリツノ御潔清ナルギニ

于以盛之維筐及筥于以湘之維錡及釜筐ハ竹ニテソクル四方ナリ筥モ竹ニテソクル形ニロシ湘ドハユセキテ菹ニ
錡クルヲ云錡ハ三足ノカニ釜ハ足才キヨク大ヘノ箇ニ於魚菹之中ト云ハ浩ハナナリ筆ト云トナリ儀礼少牢礼ニ出タリ
于以奠之宗室牖下大ニ莫ハ置ナリ宗室ハ大宗家ノ廟室ナリコレハ小宗家ノ祭リ
有司ヒテ供物ノ大宗家ヘモテユクタ云然レ由女子ニオシヘモ又外ヲモトスルナリ役人コニ大夫士ノヲトクモレ天子諸侯ナリ
誰其尸ヒトヒテ有齊季女戶ハギナリコ詩三章一速ナリ大夫ノ妻タルモノイダ
嫁セサルニ教成ノ祭ヲナスニシレノ處ニユイテコノ水菜ヲ
トル彼ノ行潦及ニ南澗中ニスニコレヲ得ナイジレノ器品ニモル筐筐呂スニモリテユイテイブレノ器ニニル
鑄及ビ釜スニ煮食テイシノ處ニラク宗室ノ牖下ニシテコレヲツカサドルモノハ誰ナルブ齊莊ノ徳アル少女
ガサトリニア設クトナリ傳意季女オトスメハヤズ只トシワカキ女ナリ水艸ハウツモノ澗潦ハ至テ質
アルモ鑄金ハイヤギ器少女ハ微少ノ祭主也神ハソノ誠信ヲウクルニミ用ユドナリ礼ノ昏禮ニ女ノ嫁セシ
ト時ソノ父房中ノ南面ミオイテ礼ヲナシ母ハ房外ニアリテスメモノナラスアリ牲ニハ魚ヲ用ユト箇コ說ヲ非一ノ云クルソノ女ヲ礼スルハ親迎ノ時テ祭リノフナレ傳ハ祭リト礼女ヲ混同シタリ又正祭ニ
主婦入アンモノヲ設クコハ嫁え處ノ女納采ヨリ三月以來オレヘナス處ノ
祭リナレハ少女ノミヅカラ羹ヲ設ケヒムト說クリ箇ノ說マサレリ

采蘋三章章四句

召公南國ニ巡行ナ文王ノ仁政ヲキホドコニ或時甘棠ノ樹ノモトニヤスニヤドレリ公去テ後モ人

ソノ德ヲシタヒテ五ニイニシメテ切りソナクナカレト云ヒタルナリユレ大王ノ化ニノ召公ヲ美

スルトハ武王ノ時召伯王官ノ伯ナレバナリ

蔽芾甘棠ノ勿翦ノ勿伐ノ召伯所爰蔽芾小丸兒甘棠ハコリンコウト云果ナリ
剪ドハ技葉ヲキル不伐ハミキノキリタラス草ニヤドルノ爰ト云コレ云意ハ召伯巡行ノ男女ノクタヘヲキクニ民ニ勞タケニシキタスニ甘棠ノ木ノモトニヤトリテウツメヘラ決断アリシラ後タニテソノ德ヲレタヒソノ木蔽芾甘棠ノ勿翦ノ勿敗ノ召伯所憩憩ハヤス蔽芾甘棠ノ勿翦ノ勿敗ノ召伯所說拜ハヌキスツルナリ說

甘棠三章章三句

行露召伯聽詩也衰亂之俗微貞信之教興彊暴之男不能侵陵貞女也毀ノ紂王ノ惡風ニ化セラレタルガ文王ノ化ヲカウムリ衰亂ノ俗スクナクナリ貞女也信ノオカリ強暴ノムリニオシツケテ無礼ヲナスモノト云貞女ノニサホ正レキタヲ侵陵レオカスヲアタハズコレ召伯ノ男女室家ノ訟キシミ決断ノタキエヘナリ

厭浥行露豈不夙夜謂行多露興ナリ厭浥ハヌレレメル意行ハニチナリ厭浥ト厭浥行豈ナリ夙夜謂行多露ヌレレメリタルニチノシユ行人早夜ニユカザルユハ

ソノツユタキガユナリト今強暴ノ男來テワレヲ求ム我レユクミジキニアラ子凡礼タラサルがユ
ヘニ從ハズト露ヲオソルヲ以テ礼ヲオソルニタトフ箋ハ昏礼ニ月仲春ノ月ニトリ行フベキフ
今ニ三四月多露ノ時キタル時ヲ失フテ礼タラズ故ニ貞女從ハズト云○傳一豈不ハ有是
ナリトハ道中ツユアル時エクニシキハアラズ我レヲ求ムニ從フニキニアラガルヲ云然レビ露路オ
ホキガユヘニユカズ礼タラサルカユニ從ハサルナリ○箋ニ夙夜早暮ナリトス始ヌテ露路アルヲ
二月中トスニ月春分八月秋分ハ陰陽ノ中ナレバナリ時ズ失スルニニラズ禮父ラズソノ
礼タラサルヲハ下章ニ出ソ引ク處ノ周禮六地官媒氏職ナリ以昏期トハ儀礼ノ文ナリ
昏ハクレナリ財ハ日ノ出ントスル時ヲ云納采ニ日ノ出ヲ用ヒ親迎トテ女ヲムカヘニ媒日タル
エノ女ノ家ニユクニハ昏ヲ用ユルナリスベテ傳ニ秋冬ヲ誰謂雀無角何以穿我屋
矣ルノ正時トシ箋ハ仲春ヲ正昏トス後ミナカクノ如シ誰謂雀無角何以穿我屋

誰謂女無家何以速我獄我レハ女子ニツカラ云女ハナダナリ強暴ノ男ヲサス
速ハ召ナリヨビヨスルヲ云獄ハ塙ナリト注ス塙正ノ義

一名モ法ス訴論ノ「ナリ」コニ獄ト云ヒ下章ニ訟ト云金銀ノヲウタフヲ訟ト
イヒ罪ノマルノ獄ト云ヘニコハ只章ノカサナルヨリ丈ヲ变シタルモノナリ云意ハ各
人ケ當ニ角ナシ云フ角アレバコソ我ガヤナツツキウカツトコレヲ以テ興起ノ云クタク
ノ如クニ我レヲウタヘニ子キヨビ出スヲミテ人々レカ室家ノ礼ナキニアラズ道理アレバコソ
我レヲウタヘニ子クト云フベケレビ物ニハ似タルヲアリテカカリアルヲシラズト
〇箋ニ似テ非ナルハ士師ノソビラカニスベキ處ト云士師ハ獄官ノ名ナリ召伯ハ公卿
ナレバ訟ヲキクニヨリ誰速我獄室家不足強暴ノ男ワレヲウタヘニ子クト云ヘ
士師ヲ以テ云ナリ

誰速我獄室家不足強暴ノ男ワレヲウタヘニ子クト云ヘ室家ヲ求ルノ礼不足ニノハラサ
ルトヨ入ハレラズストナリ○傳ニ周礼媒氏ノ文ヲ引テ云ク礼ニ昏礼紳帛不過五
兩多ク既コレヨリスグサズ少クハコレヨリクダレリソノ不足トスル处ハ事ノ和同セザル

ユヘナリ紳帛ハキヌナリ五兩半端ナリ兩ハ昏礼ニハタシヲ用ヒサレハナリコレ庶人ノ礼ニテ夫
天ニ玄纁東帛ヲ用ヒ天子ハ穀圭諸侯ハ大璋ヲ加フ〇箋ニスノ不足ノ意ヲノベテ云ハ人ニ賢
不肖アリ女ソノ耦ニアラサレハ從ハサレ媒妁ハナカタナケリ不和トハフジガウ在ラ云六礼
ト云テ女ヲメトラシタル時六品ノ礼アリ強委之トハ納采ノカノリモノノ女ノ方ニウケサラ
ムニラキテ誰謂鼠無牙何以穿我墉誰謂女無家何以速我訟牆ナ
キクルヲ云ハレラズストナリ○傳ニ周礼媒氏ノ文ヲ引テ云ク礼ニ昏礼紳帛不過五
兩多ク既コレヨリスグサズ少クハコレヨリクダレリソノ不足トスル处ハ事ノ和同セザル
リコノ方ノツイチナリ興意ハ上章ノコトノ雖速我訟亦不女從^{ハラタマニシ子ケ定レシハラサル}之ハ
ノトウノモ從フミシト決定シタルナ

行露三章一章三句ニ章章六句

羔羊鵲巢之功致也召南之國化文王之政在位皆節儉正直德如羔羊
也南トハズテ六州ヲサス南國丈王ノ仁政ニ化シ節儉トノ儉約ホトヨク竹ラレアル如ク
カギリヲ立テ用ヒ正直ニノ邪曲ナフスソノ德羔羊ノトシカクノ如ク在位ノ大夫德ア
アルハ鵲巢ノ君ノ行ヲツミ功ヲカサヌテ爵位ライタレコノ化カムリテソノ德羔羊
ノ如レ羔羊ハムレアソニ類ラウレヌズニカモカタニイセス贊ニシテノルニ鳴ズ殺セビホヘズ乳ヲ
ノムニヒサヘシテウケ生テ礼アリ死スルニ義アリト

羔羊之皮素絲五純羔羊ハヒツレナリ小ヲ羔羊ニ大ヲ羊ト云コニ大羊ノ表ヲトク只
黑タシイサキヒツジナリ皮ハソノ皮テタクリタル^表素絲ナリ素絲ナリ白キイトヲ以テ表セニ
五純ナリヲスルナリ純ハヌイメヲ云コノヌイメニ五ツノカサリアリ絹ヲ數ト訓スルミニアラス

大夫羔裘以居トハ朝廷ニラルヲ云 退食自公委蛇委蛇 公ハ公門より退食トハ朝廷
家ニラルニラスコレ古ノ制ナリ ヨリ食セシタメニ私宅ニカヘル
ヲ云委蛇ハ言ヲ出セバ立處ニ行ハレ始マリ終リアリテノアト人ノシタガニテキテ本トスベキ
云の箋ハ退食ヲ膳ヲヘラシリヤウリヲ減スルトスコレハ序ニ節後トアルニヨリテナリ 自從ト
レ公ヲ事トス事ニシタカフテ心主心自得スルハ心志ステニ定ミリ 黑年之革素絲五緘
神氣自若ニテ轉動スルトナク事々ヤソノ如クナルヲ云
革モ皮同緘ハ 委蛇委蛇自公退食 退食自公 同シ
ヌイメノカサリ 沢ニ縫殺ト云殺ハソクナリ
ヌイメノギヤワニ大アルヨクノノ制ヲ得タリト 委蛇委蛇退食自公 同シ

羔年三章章四句

殷其雷雷勸以義也召南之大夫遠行從政不遑寧處其室家能閔
其勤勞勸以義也 「詩」大夫ノ妻女ノ夫ニ匡タルノ義ラスムルニリ。召南ノ大夫ハ
文王豐ニ都ノ呂伯モ采地ヲウクルノ後云之屬ト。石伯ノ夏
役ナリ遠行ト使ニレテ王城ノ
邦畿ノ出テ遠方ニユクヲ云

殷其雷在南山之陽 殷ハ雷ノナル声山ノミナミラ陽ト云コレ云昔ハ召南ノ大夫王命
ヲウケテ遠ク出テ、号令ヲ四方ニレキホドコスフ雷ノ殷ミト
ナル声ノ山ノ南ヨリ発スルガ如レト雷ヲ号令ニタト。山南ヲ外ニアルニタトフ。傳ニ震驚
百里ト。易ノ震卦象辞ナリ山出雲雨ハ公羊傳ニ出フ

何斯違斯莫敢或遑 「ナニゾコノ君子他方ニユキ又コ、ヲ去リ王命ヲウケテ
ノリ定レル处モナク方々ヲカケヘハリテレバクモイトアル
ナキ」振振君子歸哉歸哉 振々ハ信厚ト注ノウスノレカラズタノモノキ人カラ
ノメニ他方ニツイテハ事トゲズノカヘランヤ何ホド 殷其雷在南山之側 「ナリ君子トハ夫トサス云意ハ振々タル處ノ君子ノ君
辛勞スル凡功ナラガルウチハサレト義ヲスムルナリ。殷其雷在南山之側」
タラト訓ノ南山ノ何斯違斯莫敢遑息 「息ハ止ナリヤナテ
北ト左右トヲ云」 息ハ止ナリヤナテ振振君子歸哉
歸哉殷其雷在南山之下 「傳ニ或ハト云ハ側ニモアリ下ニモアリ云」 何斯違斯莫
或遑處 「處ハ居ナリ」 振振君子歸哉歸哉

殷其雷三章章六句

標有梅男女及時也 「時ハ嫁スギ時ヲ云」 召南之國被文王之化男女得以及
時也 「殷紂ガ時世オトロヘ政ニダレテ男女ニ三十時ニ及テ嫁娶スハト得タリ」
標有梅其實七兮 梅イシノハ夏ナリ 興意ハ梅モサカニ実が入レバ必ズオツル今テ
ナリ女子八十五歳ヨリ 嫁スギモノナ生ニ十六七ニテヨク入りセスハ始メテ衰フニクトノ。箋
六梅ノオワルモノ七分ノ三ナリ女ノ年二十二ノ仲春ノ月ニ嫁セズ夏三十トヒオトロフニタトフト

ト求我庶士迨其吉兮庶乎モノナリイヅレノ男ナリモ我レヲムカヘト云モノニアバ
ク求我庶士迨其吉兮十五ニクテテハ少シオトロヘタレモ十六モナレバニダヨキ時ナ
リコノ蓋吾時ニ及ヒテ迄ヨカレト箋六年二十ニメ仲春ハ標有梅其實三兮木
スヰタレビニ夏ノ初メナレベ甚タ衰ハト時節ハニトク
ケレ處三分ノ七分オツルハ求我庶士迨其今兮今々急ク詞全ニ標有梅頃
夏ノ初ノヨリ夏ノ末ニ至ル求我庶士迨其今兮ニモト云ホドノトニモト云ホドノトニ
筐既空之飫六トドリ夏モスニケレユキ梅モコトノ落
之今年一夏モスギテアレバ限リノ年モオトロユヘ礼ハ少シカクルニ婚日禮スルトナリ
傳三十ノ男二十ノ女ト云コレカギリノ年ナリ限リスグハ嫁セサル法ナレハ礼ノ
ソナハルヲ待ズ人民ヲ蕃育レ衆多ナルヤウニスルハ聖人ノ仁ナリ。箋ニ謂ハ勤ナリト
云ハツトト訓ノドウハト嫁ヲツメトゾ云女子トシニナリ夏モスグハ明年ノ
仲春ニ至リ禮ヲ待ズノ婚礼スルトナリ
相奔不禁六時ト礼ガソナハラズノ嫁スルト云

標有梅三章章四句

小星惠及下也南方ノ諸侯ノ夫人后妃ノ化ヲカウムリテ妬忌夫人無妬忘之
行惠及賤妾進御於君知其命有貴賤能盡其心矣妬ハ今ノリニキナリ人ライキヲ云合ト、礼命ナリ夫人ハ貴キ
君ト同ニキニ小君ト云衆妾ハイヤレキモノナリ

嘒彼小星三五在東嘒ハ微ノ兒名モナキ小星ヲ云ニトハ心ヲサスハ三星ノ名ナリ
五六十星ヲ云皆大星ナリ云意ハ慧タル名モナキ小星ハ心囁ノ大
星ニ從テ天ニアルトヲ得ルト云ニ諸妾ハイヤレキモノナレバ夫人ニ從テ進御スルトヲ得ルニ
タトフ。傳ニ三心五囁ト云ハ心ト云星ガ三ツアリ囁ト云星ガ五ツアルニナシ心參ミ伐ノ三星ヲニ
ト云ニヨリ此内ノ一星ヲアゲテ三六ハナリト注ス三五在東トアレバ心囁ハイツモ東ニアル星ナリ
ト思シコト恐レテ四時互見ト注ス箋ニ寧ニ心ノ東方ニアルハ正月囁ノ東方ニアルハ正月ニノ
一時ノトニアゲズト互ニ
見ルノ意ヲトヤク
肅肅宵征夙夜在山寔命不同肅々ハ疾ノ見宵ハ夜夙ハ早夙ハ早ナリルノ諸妾ノ君ニ進御アリ
夫ノ如ク一夜ヲホレイミニセズ日クレテ夜エキ夜アケガルミニカヘリ夙夜ノ早夜ノ間
ガリ君ノモトニアリテカ企モユクモ肅々ト早クトクスル夫人ト妾ト礼命同レカラサルモナ
リト我身ノ分限ヲレリタルハ后妃ノ化ノ致ス处ナリ嘒彼小星維參與日卯参
三星ノ内ノ廬ナルニ代ト注ス參ト伐ト云ハアラズ心參伐ノミノ内ニテツヨアケテ云ハ
残ノ知ニユナリ爾雅ニ呼謂之抑昂ハ留也ト傳アリテ留ハ柳星ノイナリコモ五ツノ内
ニト一星ヲアゲタリ
肅肅宵征抱衾與禡寔命不猶衾禡モラスナリ猶ハ若ナリ
意公前ニ同シ安矣夫人ニ及ハサル云
云立恩ハ妾、夫人ノ如クナラズ自ラ衾ト禡トモキアリク、礼命夫人ニレカズイヤレキユナリ
ト傳ニ禡ハ禪被トス卧具ハイナリ、衾も被ト注ノフスニハ同物ニルニヨリ箋ニ禡ハ牀帳
トス凡ノ諸侯九女ヲトリ夫人ヲジメ媵姪娣タルノ、進御スルーナリ夫人ハ一夜ノモツハラ
テ衾ヲ抱ズ牀帳ヲ用イズ諸妾ハ二人ツ、進御スルユベ牀帳ヲホドユスナリ、牀帳ハツイ立ノ如キ
テクナリ二人妾自ラ
衾禡ヲカヘ進御スリ

小星二章章五句

江有汜興ナリ已トハ川水ノ外ニキレタガ下ミテカヘリテモトノ流レニ入ルヲ云江ハ大河ナリ興意ハ江水サヘ汜水アリテソヒユクフナルニ嫡妻ニリヒユクベキ我レヲスニ置シト也嫡妻ニ媵妾シタカヒユキタリ文王一時ニ嫡妻ニ從ヒユク媵妾ヲ汜水ノホトリニトメ四直ニ年ヲヘテ待居テ勤勞スレ庄嫡妻ヲウラニズ嫡妻モ後ニアヤニチラクヒテムカヘタリコレ后妃ノ化ニヨリテカクノ如レ

江有汜興ナリ已トハ川水ノ外ニキレタガ下ミテカヘリテモトノ流レニ入ルヲ云江ハ大河ナリ興意ハ江水サヘ汜水アリテソヒユクフナルニ嫡妻ニリヒユクベキ我レヲスニ置シト也之子歸不我以ナシ其後也悔シテ之子トハ嫡妻ヲサス帰シトハ嫁スルレタレビウラムシテナク本妻モ江有渚渚ハ洲ノチイサキヲ云水ノワカレメニアルモノナリ江水ハナガレテトドニルトナキニ者ハトヨリテコカシタルニ我レヒトリトヨリテイハ止ナリアヤニチヲクヒテ江有汜汜ハ江水ノエダ川。箋之子歸不我與ナシ其後也處ハカタニキ心ヲヤナタリ江有汜夷貞ヲヒイテ注ス之子歸不我過ナシ不我處ハ其嘯也歌過ハヨギルト訓ノ立ヨルト嘯ハウシノシト訓スロラスボヌテ声フ曲ノムスボレタル氣ヲノブルヲ云歌フトアヤニチヲクヒ自ライヒホドキヲスルヲ云

江有汜三章章五句

野有死麕野ハ郊外ナリ王城百里ノ外ヲ云鹿園ハ獸ノ名說文鹿園鹿草白茅ハ和名子ガヤト云ツバナノトナリイサギヨキナラフ以テ易ニモ藉用白茅トアリ凶年ニメ田畠アレタル時分ニハ礼ノ備ハルヲ待ソトキハ嫁娘ノ時オクシニヨリ礼ノソギ常例ヨリカルクスルトアリ今礼フソグト云ニ幣物アラニシ思フニヨリ田獵ニ得タル處ノ鹿園肉ヲ雁ノカハリニ用ヒイサギヨキ白茅オニツミト持來レント吉士誘之吉士之シカテアリ正昏トス云意ハ二十ノ女子アリ春ニナリテアレバモヤ今半モスグレハ昏姻ノタギリモナクナルツイテ秋冬ヲ待ツニイトナク此ノ春ニモ吉士ノ行儀正ニキ人シカテテ誘引レタリト春ヲ思フノ箋ハ仲春ヲ昏時トス林有樸墩野有死鹿白茅純束セ樸墩ハ本艸綱目ニ解一名樸墩トスニ種アリ一種叢生小ナルモノコノ樸墩ナリ和名カシワススキト云鹿ハレカナリ純束ハツムニ云ニ同レ土ニ野ト云ヨリ

只ニロク云野ノミカギラズ林中小木ノ處又野邊ナドニカリ人ノシテ殺シタル鹿肉ナリ凡
白茅ニツニテ幣物トレ來レト云ハ事ハ畧ノカロクスレモ礼ヲスレヌ處が貞女ナリ。○
箋ニ純讀知セドハ純ハ東ヌルノ義ニアラズ
アシムルノ意ナルユヘ毛ノ如レト云モハ聚ナリ 有女如王 堅クノ玉ノ如ク 舒而脫脱
兮舒ハニギカニユウノヘトレタルヲ云脫々ハ舒ノカタチヲ形容レタルモノナリ 無感我悅
吉士ノ威儀容貌正レクノレヅカミウハトノ礼ヲチヘテ來ルモノニ至リ 有女如王 堅クノ玉ノ如ク 舒而脫脱
兮感ハニギカスナリ 哉ハ尊者ノタメニ 求メントラバ礼ヲソナヘテユウトサ分シカラヌヤウニテ來レニダリ 奔走ノ我カ悅ヲカス
ナカレ毛ヲオドロカノ吠サスルヘナカレ犬ハヤヤキモノヲ吠ユルモノナリ 此レ時ノ無礼ヲ強
暴男ニガ劫脅トノ威カヲ以テ
リニ從ルヲクミテ云フナリ

野有死麕三章二章章四句一章章三句

何彼禮矣美王姬也王姬ハ武王ノ女
姬ハ周ノ姓ナリ雖則王姬亦下嫁於諸侯車服不輶系
其夫下王后等猶執婦道以成肅雌之德也王姬ハ大子ノ女ナリト云ヘニ諸侯
二下タリ嫁スハ夫ハ尊卑ニカニテ
ズ后妃ヨリワジカ一等ノダルヲナリ一等ヲ下タルハ后妃ノ格式ヨリ一位サガルヲ云其
尊キトカクノ如クナビ身ヲヘリダリテ婦タルノ道ヲツクシ敬和ヲヨメツカヘアリラ
詩人ホメテ作ルナリ。箋ニ王后ヨリ一等下タルハ車服ノケナリト云ヨリテ周禮巾車職ノ五
路ノ丈ヲ引ク獸翟ハ雉ノ羽ニツクリタル車ノオホヒナリ勒面ハ馬ノカザリ續ハ畫里丈ナリ

總青黑ノ色ナリ繪ニテワクル續總ハ車馬ノカサリ五路ノ第二ナリ
夫人六服ノ内祿衣ヲ上トス祿衣ハ第三ナリユニ等ヲ下タル車服ノ制ヲ云ヘリ
何彼禮矣唐棣之華興ナリ禮ハ戎々ノ如シト花ノ形見丸ヨリ字ヲカサナタリ
唐棣ハ樹ノ高サ丈余葉ハ白楊似テ少レ尖ル三月花ヲヒラク紅白
ノニ色アリ攢簇簇婆タタリ俗ザイフリト呼ト云ヘリニヨリテ戎々ノ形ヲ 易不肅雌
レルベレ戎々唐棣ノ花ノウソクシキヲ王姬ノ顔色ノ美ナルニタトヘタリ
王姬之車庸雖敬和ナリ物ユトニ念ヲ入レ大事ヲ、工下思ヒ合タルヲ云之ハテナリ王姬ハ
コノ女ノ名ニアヌ玉ノ女ニテ姫姓ナルユヘ王姬ト云王姬ハ顔色ノ美ナルニニアラズ能
婦タタリ道ヲトリニモリ夫子ノ女ヲ一等ヲ下タリ諸侯ニ嫁スルトナドル心モアリソウ
ナルモノナルニユクテ三車ニル時カラ敬和ナレバコレヨリ以後ナニカ敬和ナラサラン悉ク敬和
トナリ何彼禮矣華如桃李平王之孫齊侯之子桃公モ、李ハスモ、ナリ平公正ナリ
尚書ニ文王ヲ寧王ト云ガ如レ興意ハ王姬ハ文王ノ孫武王ノ子ニテ其釣維何維
今嫁スル處ノ齊侯ノ子トニ戎々唐棣之子ト云カクノ如ク善道ヲ以テメトリタルハ
絲伊緝齊侯之子平王之孫緝ハヨリノ糸ナリ魚ヲソルモノハ何ヲ以テスルツ
求ムニタトフ此レ婚姻ノ能クトノヒタルヲ云カクノ如ク善道ヲ以テメトリタルハ
齊國ノ諸侯ノ子ニテ文王ノ孫ノ王姬ナリト前六王姬ヲ主トシテ云ヒコノ章ニハ齊侯
ノ子ヨク善道ヲ以テ王姬ヲ求メシラ
主トメトクニヨリ齊侯ノ子ヲ先キニ云

何彼禮矣三章章四句

騶虞鵲巢之應也。應スルトハ、キナリ。鵲巢、諸侯ノ。鵲巢之化行。國君行。テ
サニ夫人均ノ。德アリ。ナレバ、國君ノ。德ノ。ヒキヲ云ナリ。鵲巢之化行。國君行。テ
テ來リ。家スルノト也。人倫既正。夫人均ニ。ノ婦タル。朝廷既治。礼ヨリテ身ヲ正シ
ヲ。決断スルヲ。天下純被。丈王之化。則庶類蕃殖。蒐田以時。仁如。騶虞。則王
道成也。カリ田ハ。獵ナリ。南國ノ。諸侯丈王ノ。化ヲ。カウムリ。國家ヲ。オサムル。余澤アミク
禽獸ニ及ヒ。春ノ。カリニ草。シケリ。禽獸多ク。サカンナリ。去レビユト。ク
殺スニ。及ヒ。ズソノ。德。騶虞ノ。如レ。ユレ。王道ノ。成就スルナリ。

彼茁者。葭。出ハ。中ノモヘ。ヅル。云。葭。ハアレヌ。ヨレト。云。ヨニアハ。友訓ナリ。出トノ千
二以解ド。壹發五犯。犯ハメブタナリ。和名イ。云。意ハ。カリ。ゴトニ。君ノ。矢。ナキヘ。五犯ヲ
云。ナリナリ。モヘヅル。云。葭。ハアレヌ。ヨレト。云。ヨニアハ。友訓ナリ。出トノ千
進ヒマク。云。箋。二戰ト云。ハ。君タゞ。矢ヲハナキテ。悉ク。殺。サグル。一戰。方。如。ク。六ナリ。干嗟乎
騶虞。騶虞ハ。ケモノ。名虎ノ。如。クニ。毛白ク。黑キ。文アリ。生物ヲ。食ハズ。生草ヲ。フニス
ト。同レ。ブト。彼茁者。蓬。蓬ヲ。ヨモギト。云。非ナリ。平郊水側山崖三生。斯葉。野菊。似テ
ホムルナリ。騎虞ノ。如レ。于嗟乎。トハ。嘆美ノ。詞ニ。アコノ。君ノ。德ハ。ホレニ。騶虞
壹發五犯。雅ハ。歲ノ。干嗟乎。騶虞。

騶虞一章章三句

召南之國十四篇四十章百七十七句

邶。邶。鄘。衛。八。殷。ノ。紂。王。ノ。都。セレ。地。ナリ。周。ノ。武。王。殷。ヲ。亡。レ。テ。コ。ノ。地。ヲ。三。國。ニ。ワ。カ。チ
オ。ノ。く。諸。侯。ヲ。封。セラ。九。紂。カ。都。ソ。クリ。セレ。朝。歌。ノ。北。ヲ。邶。ト。云。南。ヲ。鄘。ト。云。
後。衛。ヨリ。邶。鄘。ノ。地。ヲ。ア。ハ。セ。テ。一。國。ト。ス。今。ア。マ。ニ。云。フ。邶。鄘。ノ。詩。モ。衛。ノ。ト。也。

邶。鄘。ノ。詩。ノ。變。風。ト。云。南。正。風。北。六。風。俗。瓦。六。風。俗。瓦。リ。オ。ト。ロ。ヘ。タル。ユ。ヘ。ナ。リ。

柏舟言。仁。而不遇也。不遇。ト。ハ。時。ニア。ハ。ヌ。ト。云。臣。下。其。

人。在。側。衛。ノ。頃。公。ノ。時。臣。下。ソ。ノ。君。ノ。非。ライ。サ。ム。レ。ゼ。用。イ。ス

汎。彼。柏。舟。亦。汎。其。流。汎。流。見。柏。木。ノ。名。側。柏。扁。柏。ノ。種。ア。リ。側。佰。ハ。和。名。コ。ニ。テ
トリ。用。ヒ。バ。人。ヲ。ワ。タ。ス。キ。モ。ノ。ナ。レ。ゼ。今。テ。ウ。チ。ス。ア。ラ。レ。テ。衆。物。ト。同。レ。ク。汎。ト。ノ。耿。耿。不。寐。
大。ガ。ニ。ク。今。仁。賢。人。ハ。国。家。ヲ。治。ム。能。ア。能。用。イ。ラ。レ。ズ。小。人。ト。ナ。ラ。ビ。イ。ル。ニ。タ。ト。フ。耿。耿。不。寐。
如。有。隱。憂。耿。耿。微。我。無。ヨリ。小。人。ノ。詭。言。ヨ。リ。ナ。時。害。レ。レ。ン。モ。レ。ズ。痛。憂。凡。か。如。ク。子。ラ。レ。我。無。
酒。以。敖。以。遊。敖。遊。ハ。ユ。サ。ニ。ア。リ。ク。ト。カ。ヤ。ウ。ニ。イ。タ。ミ。ウ。レ。ノ。ヤ。ル。如。ク。ナ。レ。酒。デ。モ。携。ヘ
イ。我。心。匪。鑒。不。可。以。茹。監。ト。云。モ。ノ。ハ。物。ヲ。テ。ラ。ス。モ。ノ。ナ。レ。バ。方。凹。白。黑。フ。レ。ル。去。レ
ヘ。外。ニ。ア。ラ。ハ。レ。タル。モ。ノ。ハ。テ。ラ。セ。ゼ。内。心。ノ。眞。偽。ニ。デ。ハ。知。

レヌニレテ 我が心ハ鏡ニアラザハ 亦有兄弟不可以據 我レモ兄弟アレモヨリ
人々ノ内心ニテハ分カリ シラレヌ
ヲサレテ兄弟ト云モノハ此ノ臣ハ君ト同姓ナリ 兄弟ハタノモレイモノナレバ
ヨリタノレヌワケス 我レハ德アリ君ハ不仁ニトイサメヲイレラス 不遇ナユヘト說ク 沈言
往懇逢彼之怒 彼ノ君ノモトニユキテウツタフハ 我心匪石不可轉也 我
正直ナ威儀棣棣不可選也 石ハ堅イモノナレビコロバセバコロバサル、席ハ平ラカナモノナレバ
ルヲ云

内外凡ニ正レク其德カズヘアケラレヌトナリ○傳論語ヲ引テ君子望之儼然可畏
ト云本文ノ威ノ字ノトニ礼容俯仰各有威儀耳ハ儀ノ字ヲトク 我々身ノ自負ノヤウ
ナレバ徳アレバ不遇ナルトイカリテ云愠怒ト云ハ
愠ヘムレクト心才モレロカラヌト怒ハハラタツラ云

小ハ諸ノ小人ヲサス君ニ用イラレズウレフル心悄々タルウヘ 革門既多受侮不少
不遇ナルアナドリモリくノ小人モモカホツキヲワルクスル

我レヲヤシムルト多ク又アナドリヲウクルトモ少ナカラズ

有標 標ハ心ヲウツナリ 標ハ手ヲアゲテム子ヲウツ免コノウレヘラ靜 日居月諸
思ヒ子ヲレヌニ思ヒ出ノタガタキ余リニ標トノ自ラム子ヲウツ

胡迭而微 君ハ日ノ如ク臣ハ月ノ如クナハ君ハイツモカクルトナク明ラカニノ月ノ如ク
ミチタリカケタリスルトハアルジキナルニ今ニ君ハ無道ニノ小人ヲアゲ用イ

政道ハ佞臣ノ心カセナレバ日ハカケ 心之憂矣如匪澣衣 心ウレモダヘテ垢ギ
月ハミチテ迭ニノアチラコチラニナル 心之憂矣如匪澣衣 心ウレモダヘテ垢ギ
如レ靜言思之不能奮飛 靜ニツクぐト思フニ鳥ノ如ク羽ヲフルヒトブノハ
トゾ

ユナリ

柏舟五章章六句

綠衣衛莊姜傷已也 衛ノ莊公ノ夫人莊姜ハ顏色ノウルハレキノミニアラズ賢德
アレバ莊公愛妾ニドレ非姜ヲステタルエヘ我が身ノウサノ
詩ニツクリテ少レモウフミノ詞ハナレニ美ニ綠ハ豫字ノ誤トス周禮内司服ノ六服ニ五服ハ色
アズズ綠衣ノ三色ヲ云ハ誤リナレト決セリ 豫字又籀ニ作ル豫女王ニ御スルノ服アリ記ニ述々
豫衣アリテ六服ノ内ニ入ラ 妾上僭夫人失位而作是詩也 僮ハヒトコラフト訓ノ下ト
サハ綠分豫字ノアセリ也 妾上僭夫人失位而作是詩也 ノ上ト子ヲスルト莊姜
公齊ノ女ニテ姜姓ナリ 莊公ノ夫人ナルユヘ莊姜子ナクノ愛妾州呼ヲ生ム
母ノ寵アルヨリ 州呼オゴリ夫人止莊姜ハアルカニキカニノ賤妾却テ位タツクナリタリ事ハ
隱三年左傳

ニ見ヘタリ

綠兮衣兮綠衣黃裏 紅綠紫碧駟間色ナリ今ニ間色ノイヤレキ綠ヲ表ニテ
正色ノ黃ヲウラニスルハ嫡夫ハカクレ賤妾ハアラハレタルニタフト說ク綠ハ青黃ヲ合セ
タル色ニテ今ノモエギナリ 緑兮衣兮ノ分字ハ何ノ意モナレ詞ノキレス處ニ置字ナリ○箋毛ハ

祿衣八素糲ノ白キヌヲウラニスベキノナルニ今、黃ヲウラニスルハ礼制ニアラズ王后ノ六服、祿衣、祿翟、闕翟、隹、韜衣、展衣、祿衣ノ内ニテ、祿衣、祿翟、闕翟、隹ノ三衣ヲ、三翟ト云ニ、王后夫人ノ祭服ナリ、三翟ヨリ以下ハ、韜衣ヲ上トノ姪妹、一媵服スルヲ得ルナリ。心之憂矣曷維其已、思ヘモドフモ思ヒキルカナラヌ。心之憂矣曷維其亡、込ハワスル、綠兮、絲兮、女所治兮、系ヲオリテ繒トレトスコレ女ノ治ノナス處ニメ、糸ハ本綠ハ、未ナリト、妻ハ本尊ク、妾ハ末ニノ、賤レキニ、喻フ毛傳曰、女ヲ字ノ如ク女子ノ「トス」の箋、六女ヲナチトヨセテ、糸ヲソノテ、衣ニツクルハ、比目游ノ制作スル處ナルニ、游チ却テ乱リ、嫡妾ノ礼ヲ混乱スルト說ク、礼夫以上衣織、ハ、礼記王藻文ニテ、オリモノハ糸ヲ本トスルノ出所ニヒキタル、テナリ、毛ハ糸ノソノテ、綠トスルニヨリテ、本末アルヲ、トキ鄭、糸ヲソノテ、衣ニ。我思古人、併無訣兮、我レ古人ノ礼ノ制作アリレツクルヲ、本末トスル、テノ秀ヒナリ。締兮、縕兮、給兮、淒其以風、トス締給ハ、ウスモノナレバ、暑月ニコソ礼ヲ乱リアヤ、ナカラレノガタノ也。締兮、縕兮、給兮、淒其以風、トス締給ハ、ウスモノナレバ、暑月ニコソ八所ヲ失スル。我思古人、實獲我心。トス古ヘノ君子、上下尊卑ヲ定メラレタルハ、实ニ我ガ心ニタトフ。聖人ノ制作ハ貴賤夫婦妻妾ノ次第ヲ、トス聖人ノ制、我思ノ如クナルス云。管夷吾同意ナリ。古聖人ノ制、我思ノ如クナルス云。管夷吾同意ナリ。口方ナテ、礼ヲミダル、シキタメナリ。

綠衣四章章四句

燕燕衛莊姜送歸妾也、衛ノ莊姜子ナキニヨリ陳ノ女子戴媯ガウミタル子ヲトリヤシナヒテ、我ガ子トス完ト名ツク、莊公卒ノ完立ツコレヲ、桓公ト云時ニ、莊公ノ愛妾ノ生ミタル子、州吁ト云モノ、桓公ヲ殺レタルユヘ戴媯ハ本国陳ニケル、ツイテ莊姜毛送リニコノ詩ヲツクル箋ニ大歸ト云ハユキテ、カヘラヌトナリコノ戴媯ハ陳ノ女子ニテ、媵妾ナラン諸侯公三国ヨリノトル同姓ノ女子、媵姪、夫人ニ從ヒエク衛陳ハ異姓ナルニ左傳モ又娶於陳ト云テ、媵ト占リハ、利ノ如クナキナム

燕燕于飛、差池其羽。燕ハツバノナリ、又二字ニテツバノノ一庄云古注云沙汰ナレ差池ハ羽ヲヒロゲテトブ、急ナリ、ツバノユキトブ時ソノ尾翼ハラハリヒロゴテ往來スルヲ以テ戴媯がカコラントスルヲ興ス。義ハ鳥ノ羽翼アルハ入ノ衣服アルガ如クナルユツバノノ羽ヲ善池スルヲユク人ノ衣服ヲカリミ之子于歸、違送于野。之子トハ戴媯ヲサス今テ戴媯、本国ニカヘルニツクミルニタトフナレ、余リ名残リオレサニ城外、瞻望弗及、泣涕如雨。ユク人ハ次第三遠サカリ、跡カゲ百里ノ外ノ野邊ナ遠ク出オクル時ソノ尾翼ハラハリヒロゴテ往來スルヲ以テ戴媯がユク涕ガ雨ノ外ノ野邊ナ遠ク出オクル時ソノ尾翼ハラハリヒロゴテ往來スルヲ以テ戴媯が如クナガル、燕燕于飛、頽之頽之。ガ反ラントノ坂道トヲミツカクレツスルニタトフ之子トハ戴媯ヲサス今テ戴媯、本国ニカヘルナリ、將之。ナイトビ上ルヲ上音ト云ヒ、鳴テトビ下タルヲ下立ト云。戴媯が反ラント飛下上其音、ナイトビ上ルヲ上音ト云ヒ、鳴テトビ下タルヲ下立ト云。戴媯が反ラント感激スルニヨリ、声ニ大小アルニタトフト云ハ、箋意ナリ。感激トハ變テゾミテ燕燕于

心ニ不平ノ之子于歸遠送于南陳國ハ衛ノ南ニアタルユヘ瞻望弗及實勞
我心泣ソクレテ後ハ心ヲクルシメルバカリナルヲ云仲氏任只其心塞淵
仲氏ハ戴媯公夫ナリトハ爾雅ヨリテ注ス只ハツケ字ニテ意味ナレ塞淵ハ誠實ニノ深遠ナルク六莊姜離
別ノ情ナクノカサ子テ戴媯がソ子イノ行ヒラ述タリワカレヲオレムノ情至テ切ナリ云意ハ
仲氏ハ大德アリ誠實ニアツハリナクアリハカナラザル人終溫且惠淑慎其身テ
ナリト。箋ハ任ハ相親信ト注メ立ニレタレカリレトナリ終溫且惠淑慎其身テ
終ニトハイツデモト云「温トハモノハラカナル顔色ヲ云惠ハ順ナリ
モ今トニサカハヌニを慎ムトハカリソメニモ身モチア粗末ニセス」ナリ先君之思以昌寡
人フ先君トハ莊公ヲサス易勦ハ勉ナリ寡人トハ諸侯ノ夫人卑下ノ自ラ稱スル詞德ノスクナキ
莊姜トモナイガレロニヨリ困窮ニ至リコノ詩ノ作

莊姜ヲツト
サスルトナリ

燕燕四章章六句

日月衛莊姜傷已也莊姜ソノ夫君ニステ我身タテイ名遭州吁之難傷已不見答於
先君リ至困窮之詩也衛ノ莊姜ハ賢女ナレ庄公愛妻ニドヒテ嫡妻ノ莊
バタラキ莊姜ヲモナイガレロニヨリ困窮ニ至リコノ詩ノ作

日居月諸照臨下土ノノゾムラ云国君夫人ハ日月ノカハルくテラスガ如ク内外ヲ治
ノ德ヲ同フスルニタトフ。傳二日乎月乎平トハ乃如之人兮逝不古處之火トハ
日九月ナルカナ月ト嘆スル意ナリハレノハ莊姜ヲモ竈愛アリレガ今ハ竈オトロヘスサノラレテ莊公我レニ及ボスニ
不古處ムカレノ如クナラズツラクアタラルト云義ナリ。傳箋庄ニ別意ナレ
有定寧不我顧庄公ハ適妻ヲステ、妾ヲオモヅルホトノ人ナハ夫婦ノ道サヘ定
モミズヨリテ完ハ莊姜ノ子ナレ。太子ニ定ムルトナラズノラズベシテ万事ヲ定ムルトナラズ一向莊姜ノ詞ナドハフリ向テ
箋公文ニヨリテ注メ下スユヘ傳トナカヒタルヤウナビニ実ハ同オホフトハテラレ乃如之人兮逝不相好
タムト云ニ同レ乃如之人兮逝不相好互ヒ好ニセストハ胡能有定寧不
我報莊姜ハ婦タルノ道ヲツクセビ恩愛ヲ以テムユルヲセガク云日居月諸出自東方日ノ始ノテ出九月
方ヨリ出ツル時ナリ日月ハ晝夜ヲカチテ照セ日ハイツモ明ラカニテ月ハカクル時ガアル
國君ト夫人ハ内外ノ政事ヲキクトナレバ夫人属セラル、時ハ月ノカクルガ如ク君ト位ヲ同フスルガ
ナラ乃如之人兮德音無良コノ人莊公ノ如キハ恩德ノ声ヨキナクナサケラレキ詞ヲカケズト也音ハ詞ヲ云胡能有定俾
也可忘莊公ノ行跡カクノ如ク事ヲ定ムルトナラズ我レヲ日居月諸東方自出父
兮母兮离我不卒日月ノサカナル時ハルニ東方ヨリ出ツルトナルニ今月ハカケテ照ラサス
我六婦ノ道ヲ守リツ子く君ヲタツト父ノ如クレタムト母ノ

如クナレバ我レヲ養フヘ始ノ胡能有定報我不述述ハ循ナリ莊公ハカクノ如クノ如クナスヤレナイトゲヌニ報スル処礼ニレタカハズトナリ

日月四章章六句

終風衛莊姜傷已也遭州吁之暴見侮慢而不能正也州吁が人トナリ莊姜アナドレビ正レトムルトナラズコレヲウレヘ此ノ詩ヲ作レリ
 終風且暴顧我則笑興ナリ終日フク風ヲ終風ト云暴ハ疾ナリケハキヲ云州吁タフリカヘリミテ笑フ譙浪笑敖コハギヤレテノコレ不敬ノトナリ中心是恆カクノ如クナルヲ止ムルトナリ
 イタム終風且霾風ラキアゲラレテキノ惠然肯來州吁時トノ惠然トレタカノ心アルト生ノ頃フ心アラバ來ルベシタミ來レハ我アタトリ笑フ莫往莫來悠悠我思ヘレ笑ヒアナドル心ナラバ來ラザレ我モ母ノ道ヲ以テユクノエズ母子ノ恩愛終風且曠不日有曠ラクモリテ風フクノ情タシトス故ニ悠タトハテモ思ヒゾトナリ
 クモリテ日ノ光リサヘニザルニ又クモルト州吁ガ寤言不寐願言則嘵ハ思ナリ嘵ミダリカハレクノクラキガシヘニクラキニタトフ

ト訓ス州吁ガ暴戾ナルユヘ夜モ子ラレズ母ノ道ヲ以テユイテ慈愛ヲ加ヘント思ヘル路テカレズト行ヌテハナイユク心ナレビツツキテコガレヌト云デ意ガ深イ。父内則ニモアル通リ嘵咳ノ嘵三ノハニルトヨス俗クサメトモノ也莊姜ウレヘイタミテ子ラレヌニツクギト思ヘオリフ。州吁ガワガラソレルヨリクサメスル俗中ノ語ヲ引トハ左傳ナドモタクアルト也曠曠其陰。嘵々トカサ子云ニヨリ常ニクモルト注ス。虺虺其雷。雷々ハ奮擊ノ声州吁ガアラキ寤言不寐願言則懷莊姜ソ子ノ州吁が不善ナルラキノドクニ思ニニタトフ。寤言不寐願言則懷。莊姜ソ子ノ州吁が不善ナルラキノドクニ思ニ。父内則ニタトフ。夜モメサメテイ子ラレズ心ヲイタメルト也。箇昔八州吁ガ子タルノ道ヲ以テ來ラズタニ來レハワラヒアナドル親子ノ恩情タタバ今ハ子正思ハズ心ヤスント云ガ却テ思ノ甚シキト說。

終風四章章四句

擊鼓怨州吁也衛ノ民軍役サレツカハルト衛州吁用兵暴亂使公孫文仲將而平陳與宋國人怨其勇而無禮也。宋ノ殤公宣公ノ子テ穆公六弟ナリ。穆公ノ公子馮ハ鄭國三出奔レタリ鄭入公子馮ヲ本国ニカヘシレキトハカル此ノ時衛ノ州吁庄姜ノ子完後三桓ハト云ラ殺ノ位ツクウバフテ國君トナルモノ諸侯ト會スハ伐セラレヌ法ルユハ莊公ノ時ニ鄭ヨリ衛ヲ伐シウラミニカコツケ宋國(使者ヲツカヘレ君モシ鄭ヲウチテ國ノ害ヲノケカトナラバ宋君主兵トナリ王ヘ衛ヨリ軍兵ヲ出ノ陳蔡ノ西國ト庄子從テカラ合セント云送ル宋人コノトヲ許容スルニヨリ陳蔡を衛トムツレクナリ宋公陳侯蔡人衛人ト庄子鄭ヲウツ隱公四年左傳ニ出タリ

擊鼓其鐘，蹠躍用兵。鐘ハ鼓ラウツ声、蹠躍ハヲドルナリ。州吁ガ衛国ヨリ兵ヲ出
時ノナリ攻メ太コヲウチ旗、ラスムレバ太コノ拍子ニツレテ軍兵
穀梁傳ニ出日治兵コレ兵ヲ出ストナリ。土國城漕我獨南行。漕ハ衛ノ邑ナリコノタビ
ハ先ツ手前ノ國ヲ堅固ニスベキトナルユヘ。國中ニ土ヲハバセ漕邑ニ城ヲキヅク此ノ役ニカリツカ
シ労苦甚シキウニ又從軍ニテラレ我ヒトリ歎方ヘ行ク戰陳ノグムトナレ。生死ノホドモ分
リガタレト從孫子仲平陳與宋。序ニ公孫文仲ト云ニコニ孫子仲ト云丈六オクリ名ニ
キフルナリ。從孫子仲平陳與宋。子仲八字ナリ。序ハ後ニツケタルモノニス。謚ヲ稱ス。謚
ハ死後ニツケルモノナレバナリ。此ニ當時ノ「ヲ作ニヨリ孫子仲ト云衛ヨリ
孫子仲ラツカヘシ陳國ニラゲテ宋ニ從ヘ庄ニ鄭ラウチニユクニ從フナリ。
憂心有忡。軍サニ行クナレバ我レト庄ニカヘラズ討死
セニモレヌスト思ヘバウレフル心ガ忡々トカナレイ。爰居爰處爰喪其馬。
軍サ塲ノヤウスラ云入り乱レテタカウナレバ子以求之于林之下。討死レタリ
タルモノ馬ヲウレナラタルモノナドヲ尋子求ムルニ山死生契闊與子成說。勤苦
林ノホトリヲ大ガスト軍陳山谷ヨル。ユ林ナドヲ尋ヌル
說ハ數ナリ。大司馬ニ五人ヲ伍トス一云五人組合セタル人々ハカクルモヒクモ一同ノ生死
ヲ正ニスルトナリ。ヨリテ云伍ノ人々タトヒイカヤウノ勤苦タリ。庄ニスクヒ合口テ軍伍ノ數
カケタマウニ成サント。箋ハ說ヲ悅ノ音ニヨロコビト訓ノ死生ヲ庄ニレ
勤苦ノ中ニテ互ニ悅愛レ。庄ニシラカケアヒテ存命ナラント傳ト異ナリ。執子之手與子
偕老。云ノ人々庄ヲトリテチカイラナレ約束ノタトヒ千夏々ア。庄哉閑兮不我活
義ヲ約ニムキ詞ヲ
名_ノテ見スルコトナク

擊鼓五章章四句

凱風美孝子也。衛之淫風流行雖有七子之母猶不能安其室故美七子能盡其孝道以慰其母心而成其志爾。凱風孝子ヲ美スルハ衛ハ淫風
ラヌニヨリ士卒ソムドテ約ラヌテ、チリくニテルト隱公。千嗟洵兮不我信兮。又年左傳ニ衆仲か隱公ニ答へタル詞ヲヒキテ注ス。
云コノ軍伍ノ人チカヒラステ、疏遠ニテリ我レヲノビレムル「ラ得サムズト。傳・信極也ト
ハ易ニ引而信之ト云ノ信ニテ仲字ト同レ終極ノ義ナシヘ極ナリト云。箋ハ信字ヲミト、云ノ義ヲ約ニムキ詞ヲ
名_ノテ見スルコトナク

自南吹彼棘新上音章二棘心ト云六初生ノ時ヲサスコニ新上云ハ成長ノ新ナリタルヲ云七子ノ成長ニタトフ母氏聖善我無令人令ハ善吉ナリ母ハ聖蓋吉ノ徳ナリテソダテアケタレビ我レセ子ヒトリトノ善人ナキヨリ母ノ大恩ヲ報スルモノナクソレヨリ家ニオチツクヒナラオ他人ニ嫁セントアルハ子モノ失ソドナリ。傳聖玉也ト云ハ聖ハ通智ノ名ナルモ歟聖トス思慮ノ通セヌト云ナキヲ云筆々獻作聖トカサ子テ洪範ヨリテ歎聖ノ同レキラトク爰有寒泉在浚之下上音寒泉ハイシミノ名浚ハ衛ノ下邑浚上云處ニハ寒泉アリテ一邑ノ泉在浚之下タスケトナルワヅカナ泉サヘ人ノタメニテルトナルニ我ヒソレニモ及ノズ

有子ナリ七人母氏勞苦七人ノ子ハアリトガラ母ニ苦勞ヲサセ家ニナヘトドミルトノナラヌハ不孝トナリ覲睨黃鳥載好黄鳥カタライウクヒスト云コノ方ノウグヒスー云ハ報春鳥ニテ黃鳥ニハアラズ上云ヘリ覲睨ヲ以テ顔色ヲ興レ音声ヲ以テ言語ヲ興ス云意ハ黃鳥ダモ顔ヲアラゲ色ヲヨロヨバレメ音声ヲヨクノ人ヲサムルトナル我ハ鳥ニモ及バズト論語色難レ孝子ノ第トスル处ナリ有子ナリ七人莫慰母心子七人アレビ母ヒトリラナグサムルトナラズト母ノ非ラアラハサズノ自ラ己ヲセメテ母ヲ感動ヒレメ他ニユカントスルラトメテ不義ニオトレイザル孝子ノ心ツカニラ見ルマレ

凱風四章章四句

雄雉刺衛宣公也淫亂不恤國事軍旅數起大夫久役男女怨曠國

人患之而作是詩女色ニラケルヲ淫ト云曠ハ男子三千ニ妻キラ云内無怨女外無曠夫ト云ヨリ怨曠トキリテ用ニ宣公色欲ニラケリ淫亂ニ国家ノ政事ヲウレス軍旅タヒくオコリ大夫久シク役ニアリテ男子ハ曠夫トナリ辛苦スルヲカナシニ女ハ君子ラ思テウラム。箋ニ荒放ト云ハ我力恩ノニテア政事ヲウチタルヲ云丞然於夷姜之等トハ烝ハ目之ノ人ヲスメテ通スルヲナリ父ノ妾ラ烝シ君母ニ通スルノ淫亂ヲ云

雄雉于飛泄泄其羽興ナリ雄雉ノオキジガ雉ノメトリラミテ泄々ト羽ラフルハシテ一ト來ハラ以テ宣公ノ衣服ヲトゾテ婦人ヲ悦、ムルヲ興ス我之懷矣自詒伊阻懷安ナリ詒ハラシルト訓ス阻ハ難ナリ宣公行跡ヲナシノナレモ我ハ去ラズノ朝廷ニ安ンジラナキテイタルニタゞノノ軍サニヨリ役ニカリ催サテ久シク他国ニアリテ雄雉于飛下上其音オトコガカヘルヲラヌ去ラシルユニ自ララノナヨラオシリト雄雉于飛下上其音メドリラ三テ声ヲ下ナタリ上ケタリノ雌雉ヲウレシガラスルヲ以テ展矣君子實勞我宣公ハ婦人ノイノミラ思フテ政事ヲウレサルニヨリ大夫キノトク思ニ君子ニラ心ソタウノ誰ト定メズノ賢明ノ君子ニツゲウツタウハ誇方キニ及テ天ヲ呼ブニ同シ君ハ婦人ノミラ思ヒ政事ヲスニラルニヨリ我が心ヲイタム其瞻イタメルワケハ軍役ニカリヤラレテ久シク家ニカハラナラサルユハリ瞻彼日月悠悠我思コヨリ下ニ章ハ女ノウラム詞ナリ彼ノ日月ラミル一日入六月來リ月を合來リテ至三往來スルヲアルニ我が夫久シク役ニアリテ來ラズ我レ悠々トハテニク思トナ道之云遠曷云能來ハルくノ遠方ニイテラバハイシレリ道之云遠曷云能來ノ時カ帰リ來ラシト待ラズル情ヲ連ナリ道之云遠曷云能來ノ時カ帰リ來ラシト待ラズル情ヲ連ナリ百爾君子不

知德行 爾ハ汝ナリ 白子季子ノ君子トハ諸君子す 朝ニアルモラサス天云ニアラス 諸君子ハイカマウナル德行アリテ 朝廷ニバカリイナルヘト 我ガ夫ハ德ナキニヨリテ 遠方(カリヤラル)カト色々ニ思ニス ゴジラスルハ女ノ情ナリ 不忮不求何用不臧 人ヲナニモカニモツカハシト 備ラ一人ニ求メト平生ノ行ニカクノ如クナレバ 何トノ不善 ハルフアラシカタル君ワカ夫ヒトリラ 遠方ヘヤリテカリ來ラスト女ウラムルナリ

雄雉四章章四句

匏有苦葉刺衛宣公也 公與夫人並爲淫亂 箕夫人ハ夷妻ヲ云トハ雉鳴求男ヲ求ムルハ夷妻ナリ 宣姜モ夫人ナルエハ夷妻ヲ云テ別シナリ 宣姜ハ齊侯ノ女ニ 宜公ノ子伋カタメニメトリタルラ 宜公ユレラキテウハイトリタリ然レバ 宣姜ノ求メタルニ

ハアラス

匏有苦葉濟有深渢 匏ハ和名ナリニサゴ俗ニラクト云興意匏ハ葉ワカキトキワタリモ深渢バワタルベカラズ昏礼ハ法ラダガフジキニタトフ○由膝以上ヲ為渢トニサヨリウツ禪ニルホトテ云狀水文ヲヒテ火ニ異アリ。箋六月ノ時ト云ハ春分ヘ陰ユキ陽來秋分ヘ陰來リ陽往ク故ニ陰陽爻會スト云コノ月匏葉苦ノ深則厲淺則揭 水ヲ力ワタリ深シ昏姻ヲトリムスフヘシト以下ハ昏礼ノ文ヲ引テ法セリ

則豊年六禮ラソギテ昏姻スルラ興ス○傳ニ以衣涉ノ為厲謂曲帶以上也大長立辛ホノフカサナルフ云

有澗濟盈有唯鳥雉鳴 激ハ深水ノ見盈、水ノミテルナリ。水ミノルアリ。唯ノノメキレニチク声アリワタリニツレバ厲ヨリ深クワタリガタニラワミルヲトコノスノ深キニタトヘキジノナクラ夷妻ガ淫乱ノ顔色言語ヲ以テ人ノ心ニテハニセキ宣ムラ淫乱ニ至ラスル濟盈不濡軌雉鳴求其牡

軌人說文ニ重轍ニ至ルウアリヒタス

二

訓

ノレヒ今セニタト

ノ傳ニ由軌以上為軌ト注スルヲミレバ車ノクノアトニズズ軌、ガ正ナリ說文ニ軌豆軌前世トキモノニテ軌ハ舊音龜美反軌ハ凡ノ声然ド 專定 軌ハ軌ノ字ノニリ不ト釋丈及ヒ蹠ニ沙汰セリ今テワタリニミテルラワタリナガラ 軌ラモヌラサヌトハ車之ガ非私ラナレナガラ手前心ニハ礼ヲ犯ス庄思ハヌニタトフ鳥ノトクニ世雄ト云ニ牝壯ト云今テノキジガナキテオケニノライドム此レ類ニ雌雌鳴雁旭日吉日ニ宣公逢アラ父夷妻ガ母トノ子ライドミ求ヌルニタトヘタリ

夫ノトラズ故ニ正礼ヲアゲテ責ムルナリ 離々雁キノ和ナリ 兮陽ニ從フトリールユ婦人ノ夫ニ從フニカタドリ氏旦礼ニ生キタル雁ニツラサシゲモノトニ一ナリ旭日ノ始ニ出ル見具ハ早朝ナリ納采禮期ニ早朝ヲ用ヒ納采ハイヒイレーリ 三記期ハ姫入りノ限ヲ定ムルヲ云親迎上テ妻ヲムカヘル時ベカリハ日ラ用ヒルトニテハ礼タシノ法アリ士如歸妻迨永未泮

帰妻トハ諸期ノ時ハサス冰水泮トハ正日中旬ニニニニ迨オクレヌヘ登礼スルハ二月アルヘ前方ヨリ段々礼ヲニテムルナリ

云意ハ雖ニテナクニツノカリヲ旭トノ日ヘヒノテ出ル大町ニカハレシ納ノレヒニニルハアリ士タルモノ、妻ラムカヘルハ古來ヨリ式法ア、一ヲ述ヘテ宣公ノ無ラムルナリ

招招舟子人涉汎否招々手三ノ字クナリ白一ハワタシニリラ云汎ハ武二ノ
ワタシレモリカワタレく手ヲアゲテニ子ニニニノ達ヘ

男女ヲ家セレムルニ似タリ媒ミツメへ嫁セレノシトテ呼ヒ招ケバ人汎仰不_シ義
アタリニ船ト我サキニ從_ハ我ヒサヤウニ六セズ何エヘナレバ友_シ
ソノ人ニアラザレバ貞女ハユカズ礼ニアラザレハ昏姻セズ女子

友_シカクノ如クナベ男子モ必ズ礼ヲトノクベギラ云フナリ

匏有苦葉四章章四句

谷風刺夫婦失道也夫トニステフレタルヲ述ヘタル詩レバ夫バカリヲソレル
ナリ夫婦庄ニソレルハステラル處_シ女子嫁スルベジノ礼ニ_シ乱花セラレ舊室ノ本アマジニラステ新ラタニ妻ラムカヘ
ナルュ衛人化其上淫新昏而棄其舊室夫婦離絕國俗傷敗焉衛國君上ノ

夫婦年離絕ノ古ノ國俗ヤアレヤアルニ至_シリ

習習谷風以陰以雨興ナリ習々ハ和舒ノ見谷風ハ東風ナリ羽白々ト陰陽和ノ東風がソヨクトキワタリソラモ花クモリノ細雨ノフルジアン

万物生クスルヲ以テ夫婦和ノ家_シナリ子孫ナカユルヲ興ス罪勉同心不宜有怒然レバ夫婦ハ和セ子バナフ少シレノコラオステ、心ヲ同フレイカリトガムルアルジキ咎ゾトナリ

ノ文ナリ苦ハカブラ芳ハナトニルベレ委レクハ艸木疏名物辭解ナドニテ吟味スベレコニ

畧ス云五思ハ葛菲ハ根モ葉モツ子ニトレビ時トノ下体ハ味ヒノアレキコアリ根ノ味イアリ

トテ葉ニテスツベキニアラズ会妻ノ顔色德音莫違及爾同死古ニカハラズバ
オトニタレバトテ徳ノヨロレキヲス_テゲレト也汝ト死ラ庄ニレ行道遲遲中心有違婦人ステラレテツククト思フニハ道ヲユク
ソヒハキ_シキ_トナリ行道遲遲中心有違人サヘボラク同道シタル人トワカレニフジニテハ遲タ足ドリユルクアユミカ子心中ニハナレ去リカヌル。箋ニ違フ能御ト注スルノカノハ離ノ字ノ注ニテハ別レヲオレ_シ情ガウスイ心中ユキツモトリツノスカスルトスナリ不違伊邇薄送我畿畿ハ門キハ内ヲ云我ハカヤウニスニカヌルニ夫トハ遠クモ送ラズ誰謂荼苦其甘如薺苦ハ苦菜ト注ノチサキノラナドノ總名ナリ苦薺ハナヅナ夫ト我ニツラクアタル_ト其苦毒ラタトヘテ_テ宴爾新昏如兄如弟夫トハアラタニ云ハ茶云_シト云_シ中々寄テモツカヌ茶却_シ茶_シ夫トハタル妻ラヤスニシ愛_シ愛_シノ兄弟ノ涇以渭濁湜湜其沚涇渭_シ水ノ名涇水ハ渭リ渭水ハスム涇如クレタレム渴本來水ノスニ切テ底ニアミユルナルユ持正ト注ス_シ五思ハ涇水モ渭水ニラチ合ハヌウチハサニテ渴リタリ庄ニヘ子庄渭ト_シニナリ_シテ各別ニレル如ク我レモ新昏トクラブルユヘ顏色ノオトロタルが見ユルニ水オチ合口テ渴レバワカレ出タル沚ニ_シ湜々トスヌル處アル如ク我レモ顔色コソオトロタレ正レキヲ持シ守_シ始_シ如レバ去ラズノ妻トセヨカラレトナリ。箋ニアラレテカル道ス_シ新昏ノミヲ愛涇渭ヲミルニヨリテタト云寘爾新昏不我屑_レノ我ガオトロタルラキラヒイサギヨレトシ用イズ妻母逝我梁母發我笱梁ハヤナト云モノナリ_シカラニノ如クトモスマ云以ハ用ナリ

笱ト云魚ヲトルノ具ナリ上方ニテモドリト云モノ、類ナリ。我ガ梁ニユキワガ笱ヲウチアケテ魚ヲヌスム「ナカレトハ新婦ヲ戒ム」テ我ガスミレタル家ニユキアワガトキタル功ラヌスナカレト我躬不閱遑恤我後ニ及ブ子ビノトニテ苦勞ニスルヒニガナイト云蓋息ナリ。我躬不閱遑恤我後ニ及ブ子ビノトニテ苦勞ニスルヒニガナイト云ウラムルノ甚シキナリ何エナレバ子ホトカハイモノハナキラソサ思ハス怨ニ深キ也就其深矣方之舟之就其淺矣游之游之水フカケレバ方ニリ舟ニテ浅ケレバスイリレタリ。オヨグ人ノ世ヲワタルハ水ヲワタルガ如クナルタトノ已ニ我が後ヲウレツルイトアシヤト思ヒ切リタレバ又スギコニカタヲ思ヒ出ノ我ヨリ家ニ嫁ナヨリ苦樂ヲ凡ニ人ノ水ヲワタルカ如レト。傳ニ舟船ナリトハ舟八古名船ハ今名ナリ舟トハ今ノ船ナリトナリ。筆ニ方舟也舟ハ何有何也。ト電勉求之有亡ハ貧富ヲ云家財ノノルノオイカダノ小ナルモノナリ。筆ニ有亡注ラカテ一物ノ凡民有喪匍匐救之ノト云ニカハラズノイトナラ求メタリト電勉ハニイソトムルト。筆ニ有亡注ラカテ一物ノ凡民有喪匍匐救之カクノ如クナレバ家内ノトハイヨヘツトメタリト云意ナリ。匍匐ハモト小兒ノヒユクト也生民ノ詩ノ匍匐モ后稷ノ小兒タリレ時ハヒユキタルヲ云コハハラツニハ文ニ於テスザルアリ。問喪注ニ匍匐猶顛躉トアル如ク小兒匍匐スカシクスニコノ注アリ能。カク反以我爲離カクニデカラソクレタルヲ養食ヒトグルトナラズ却アタカタキ能。カク反以我爲離カクニデカラソクレタルヲ養食ヒトグルトナラズ却アタカタキ能。カク反以我爲離カクニデカラソクレタルヲ養食ヒトグルトナラズ却アタカタキコニテハ我ガニラスルトナリ。愛スレバワガニニナルモノナリ既阻我德アモヨ既阻我德西貢用不售久レク家事ヲオサメタ六今ス氣ニニモサセソウチルモノト也。既阻我德西貢用不售

夫トノ心ニ我ガヨキヲ難ジレリゾクルニヨリ婦タルノ道ヲ昔云月忍云月勧及
夫セヒウトセラルト仕コニタルアキモくウレザルガ如レト爾顛覆幼稚ノ時ニ成長シトヨリテ困窮セヌヤウニト氣ヅカフユ夫ト凡々力ト云ニヨリ箇ニ背音ノ育ハ稚ニテイトケナキ時ヲ云ヒ下ノ育ハ長ニテ成長ノ既生既育時トス育字ニ兩訓アリ稚ト注シ又長ト注ス爾雅ノ什言ニ出タルニナリ比予予毒今ハ金錢モデキテ少レラクニナリテ年モ長シタレバ我レラ人ヲ敵ス妻我有ヒ能蓄亦以御冬我御芻汝チ新昏ヲ得ルニヨリテ我レラニスツルト冬ニ月タク宴爾新昏以我御芻汝チ新昏ヲ得ルニヨリテ我レラニスツルト冬ニ月タク我レハ困窮ノ時ノ用ハカリ立テ、有汎有潰既詒我肆夫トノワラステニト思フ身代ニバヌテニミウニタトノハイカホツキヲノ苦勞不念昔者伊余來既夫トハ古キラワスレ昔レトハ思ヒナバカリヲ云ヒツクル安息セラレが今ハ思ヒ出レモセヌ我レモ來リレハジメ年レワカナリレハ子デロニモテナレ

谷風六章章八句

式微黎侯寓于衛其臣勸以歸寓寄ナリ出奔ノ君他國ヲタノニテ身ヲヨ

スルヲ云黎國ノ君北狄ニ逐ニ出サレ衛ヲタノニテ

イタルヲ衛ヨリニ邑ヲツカハレタレバソニオチツキテ
本国ヘカヘルヲワスレテイルヲ黎君ノ臣ガスメタル詩ナリ

式微 **式微** 胡不歸 カナルニヨリ去ラレヨトスムル詞ナリ云意ハ君コニアルヲ用テ微ト國ヲ追ハシ又衛アリテイセトマラルヲ云式ヲ發語ノ詞ト注ス
中露 微ハ無ナリ中露路ハ衛ノ下邑ノ名君コノ處ニラルノ **微君** 之故胡爲乎
微君 之躬胡爲乎泥中 故トイヒ躬ト云ハ字ヲトリカタルニテサレテ意ナリ **微君** 之躬胡爲乎泥中モ衛ノ邑ノ名ナリ余ハ上ニ同レ

式微 一章章四句

旄丘責衛伯也狄人追遂黎侯黎侯寓于衛衛不能脩方伯連率之職黎之臣子以責於衛也 方伯連率トハ春秋傳ニ五侯九伯ト云アリテ侯ハ六リ牧三ト伯ハ牧ノタスケナリノ方トハ四方ノ方ニテ文王ヲ西伯ト云ガゴトシ連率ハ王制ニ出タルニテ五國ヲ屬トス屬ニ長アリ十國ヲ連トス連ニ帥アリ三千國ヲ卒トス卒ニ正アリ今ニ黎ノ君臣衛ノ西ノホトリニ寓居ス衛ハ州伯ナレバ急ニ來リテ難ヲ救フベキノナルニ久シクシテ置タルユ衛ノ臣コノ詩ヲ作リ

旄丘之葛兮何誕之節兮 興ナリ旄丘ハ前タクノ後キ、丘ヲ云葛ハ前ニ出タリ誕ハ闕ナリト注ノアイダノヒロキヲ云クズカツラ

ノ始メハフシツニリ後ハヒロクナレトナリ十國ヲ連トノ諸侯ノ國タツラナリツギキテ憂患ノヒキ及フハ葛也ツラノノビハヒコリツラナリツギカ如クゾトナリ。箋ニ艸木ノ長スルハ土ニヨルトニテ土氣緩ナベ葛カジラノフレモヒロカリハヒコル如ク衛ハ方伯ニテアリガラソノ職ヲカニハヌヨリ下臣モ國事ヲウチステ、置トクスカツラノ土地ニヨルが如シト叔今伯兮何多日也 叔伯トハ衛ノ諸臣ヲサス字ヲラ稱スナリ衛君ノ国政ヲスゲルマデ打ステ置トセムルナリ。叔ハ幼少ノ稱伯ハ兄ナベ伯叔ト云ベキ筈ナシビ臣タルモノハ位ノ高下ニヨリテ年ノ長幼ニヨラヌコニニ叔伯ト云ト箋ニ沙汰セリ

何其處也必有與也 處ルトハ久シクコト處ニラルト云ト云意ハ何ユコノ地ニ久シクトミリフルゾ定メテ衛ニハ仁義ノ道アリテ我ニニアタフルユナラニト久シキユナラニト云ハ仁義ナキ 何其久也必有紳也 ナニヨリテコノ處ニトミルノ久シキアソケル詞ナリ 衛ニハ功德アルユナラント却テ功德ナキラソレルナリ以ト狐裘蒙戎匪車不東 狐裘ハ青キ狐ノ裘ナリ大功徳アルマリト云ト夫ノ服蒙戎ハ乱ヲ云衛ノ臣大夫ノ服ヲ著シナカラソノ行ヒ昏亂ノ戎車ノイクサ車ハアリナガラ東ノ方ニ來テ我が君ヲムカヘサルゾトナリ黎ハ衛ノ西ニアタリタルヲ東シト云ハ寓居ノ處ヲサレテ云ヘルナリ瑣ガ尾々流離之子 関西流離上云コノトリ少ナル時ハヨク成長ノ母ヲ食フ衛ノ諸臣モハシノハ小善アレモ功ヲナレトケルトナラザルハ流離ノ如レト。朱注ハ漂散トス流浪ト云ホドノトナリ

耳衰ハ盛服ナリ充耳ハ盲人ノ耳ニアツモノ云意ハ衛ノ大夫ハ云衣冠克耳ノサカシナル耳 「ハ大夫ナレモソノ德ニカナハズト外ノカザリバカリニテ内ニ德ナキヲ云。箋ニハ充耳

ツンボウノコトス耳ヅブレタルモノハ能ク笑フモノナリ。喪ハワラフ。兒衛ノ大夫ハ方伯連率ノ國ニテアリ。大ガラ。黎君ヲ本国ヘカヘサシモセズ。廢然トウチワラヒテ耳ノツブレタルモノ、キカザルが如レト。

詞ヲソクノセムルナリ

旄丘四章章四句

簡兮刺不用取貝也。衛之賢者仕於伶官。皆可以承事王者也。衛ノ賢者伶官

イヤレキ職ヲツムレバソノ徳ミナ王者ノ臣トナリ。君ヲ輔佐シ承事スベキ器量ナルヲ用イサレバソレ也。伶ハ氏ナルヲ世々樂ヲシカサドリシニ樂官ノ擅名也。

簡兮簡兮方將萬舞。簡ハ大ナリ。大徳ノ入ヲ云方山川宗廟ノ四方ナリ。宗廟山川ニアルノ人大徳アレ。用イテレスノイヤレキ樂官トナリ。千戚羽龠ヲトリテ万ノヒニ山川宗廟ノ四方ニテナストナリ。箋ニハ簡ヲ擇ト。注ノ人ヲエラハズノ賢人ヲ賤官ニ用エル。トス又萬ノヒモ孔ノ丈王世子ニヨリテ萬ノヒハ武ニカタドリテ千戈ヲトリ。龠ノヒハ文ニカタ

トル傳ノ千羽ト云ヲアセリ。日之方中二在前上處。国ノ卿大夫ノ子ヤ弟ナドガトスルニヘ万舞ハ千舞ト注ス。トナリコノ大徳ノ人ガ師トナリ。ヒカレラニ立テハレキ處ニテ教ユルナリ。肇ゼニ周礼春官大胥職ノ丈ヲ引テ掌學士之版。ト云版ハラダナリ。大胥コノ版ヲキトリ。ヒヲノラウモノヲ召アツムル。ナリ。春ハジメテ舞ヲナラフ。ト樂宮ニ入レテオニユルニ合口舞辨トテ進退ヲヒトレクノ節矣。應セシムル。ナリ。舞辭ハミ人ガ芬香ノ采ラトル。ヒレ又ハ樂師ニ第

子ガモツ处ノ賛正云ヒ或ハ「ヒヲナラフ。人々ハ卿大夫ノ子也ナルユヘソ。」キル處ノ采飾ノ衣服ヲトキヲトノ身ヲ卑下ノ師ニ見ユル。ヒス然レバ舍ハトキスツル。ヒニテ采ハ色トリナリ。碩人僕僕公庭萬舞。碩人ハ大徳ノ人ヲ云。僕々ハ容貌ノ大ナルナリ。公庭ハ君ノ宮也。ヤウスヲ云。上ニ國ノ子第ニオニユルモノガ前上ノ處ニアリ。テ云テマフ。ノ云ハサルユ。コニ萬舞ト云。山川宗廟ノ四方ヲ云ニヨリ。コハ傳ニ四方ノミニアラズ宗廟公庭ニテモラコラ。有才如虎執轡。大將トナレテ乱ラフセグベシ。又衆ヲ御スル。ハ上手ノトク。御者ガ車ヲカケル馬ノタヅナラトル。ガ如ク。支章アル。ハ左手。執籥右手秉組。系ラオルニ似タリ。コニ三德ハ近ニ動テ遠キニ成ル。ノフナリ。左手執籥右手秉組。翟笠帽ハ六ツノ。」アリテユニフ。至ニ似タリ。翟ハ山雉ナリ。雉ノ尾ニツ竿ノカレラニ。サレテヒ人ノトル。ナリ。籥翟ヲトルハ丈ノヒナリ。碩人多才多藝。ト文武カ子ノシキ。赫。如渥赭。公言錫爵。赫ハアカキ。見渥。コラヒタス。」赭ハ丹ナリ。爵ハサカレキ樂人トナレヤウヤク。爵ラ玉フトナリ。貴人ニハキサキサカジキヲ用エル。ニテコニ爵。守ルモノ。翟ハヒヲオレユルモノナリ。コレハ賊ヒキモノナレバ。賊キモノナレバ。也。傳ニ礼ノ祭統ノ才引テ賤官ノ「ラ云。輝ハ皮革ノ細工人ナリ。胞ハ肉吏トテ肉ノ料理ヲスル役人ナリ。閭門ヲ仁君ワスズメ祭ノ末玉ハナリ。今大徳ノ人ヲコレニ比スル。ラ云。山有榛隰有苓。榛和名云木ナリ。艾ハ甘草也。榛艾ミハ艸木ナレバ。山ニ生スルモノ。隰ニ生スルモノ。定リテソノ處ヲ得ル。」ナル。碩人ハ丈武。カ子ソナハリタレバ。所ヲ得ズ。ノ賤官ニヲル。タトヘタリ。

云誰之思。西方美人。碩人用イラレザルトカクノ如クナルニヨリ我レミニ誰レラ思フ人ヲメアゲテ彼美入兮。西方之人兮。美人トハ顔色ノウツクレキラ云ニアフズ大臣トオスジレサス周室ノ賢人ニアハコト碩人ヲスマアゲサス周室ノ賢人ニアハコト碩人ヲスマアゲ王臣トナリテ西方ノ都ニアラントナリ

簡兮三章章六句

泉水衛女思歸也。嫁於諸侯。父母終思歸寧而不得故作是詩。以自見也。古ヘ諸侯ノ夫人父母存生ノ時ハ本国ヘカヘリテ安否ヲキクアリコレラ帰寧ト云父母終レバ大夫ヲツカハノ兄弟ノ安否ヲトフミナリ衛ノ女子諸侯ノ國ニ嫁シ父母終リテ後ニ帰寧シタク思ヘ庄得サルニヨリコノ詩ヲ作リテ志レラ見ナリコノタノ帰思フハ礼ニハアラザレビ思フヘノ切ナルヨミノレルスト云ヘリ〇コノ詩ハ宣公ノ時ナリ宣公ノ父莊公兄ハ桓公ナリコニ父母終ルト云イソレ君ノ女ニメイヅクニ嫁シタリト云「ヲレラズトナリ」

坎彼泉水亦流于淇。興ナリ此然トワキ出ツル泉水ナガレテ淇水ニ入ルヲ以テ有リ

懷于衛麻非日不思。衛故鄉ナレバ心ニタヘズユキタク思フヘ一日モ思ヒ出サヌヘナレ不思ハ至念ト注スルトハ下ニ思字アルニヨリ思ト注ノハカサナルニナリ至念レオモヒシタフ處ハ未タ嫁セヌノ家ニアル諸姫變彼諸姫聊與之謀父ノア子ヤイモフトノ諸姑伯姪ノア子ナドニ逢ヒタク思フトナリ

戀兮。彼女未タ嫁セサルモノ。聊ハ願ナリ謀ルト相談スルト云意ハ姑入ノ道父母ヲハリテ後ハ帰寧スニジキトハビ子ガハクハコメト諸姫ニキ合セイヨク礼ニカナフニシキヤノウダンセントナリ〇箋ニ聊ト且畧ノ辞トス諸姫ニ逢ヒタク出宿于淇思日既テノノ畧ハカラント思ト謀ドモニ諸姫ヨリテ云恩愛ノレタシニナリ

飲餞于禰。禰添補尼地名ナリ餞ハ送ナリ飲餞トハ出ユク寸ニ送リノト道路ノ神ヲ祭リテ酒モリノ後ニユクトナリ衛ヨリ嫁スル寸ニ通りタル道ナル

ユヘ今ナヘランノ思フニツケニ云ナリ。帰寧スルナラバ先ツ添ニ出ヤドリテ禰ノ地ニテ送リノモノト酒モリヲヒント。傳ニ祖而舍轂ストハ祖ハ始ナリ轂ハ道ノラリナリエラツメテ山ヲツト牲ヲソノ上ニ置道路ノ神ヲツリ其カタハラニテ女子有行遠。父母兄弟酒モリノ後ニユク故ニ祖ハユクノ始メナリ舍ハヤドルト云

女子生レテ他国ニキ嫁スルノ道アリテ父母兄弟ノレタレニ問我諸姑遂及伯姪。父ノア子ヤイモウトヲ姑一ニ姪ハア子ナリ父ノ兄弟ハ姪ヨリ尊キユヘ先キニ云フ遠サカル入情ノ親ノレタレムニヨリテ礼ニ帰寧セレムトマリ

ノハアルニシケレバ我レトトメテ帰ルコノ得サセズト也。出宿于干飲餞于言。干モ上言モ郊ノ名添補モ郊ナリノトハアルニシケレバ車ヲキメグラト衛ニエカルサル時ハ牽ラスケル時ハ軸ハレニアブラヌシリクサビサバ車ヲキメグラト衛ニエカルヌリクサビサバ車ヲキメグラト衛ニエカルユキツカン礼ニタガヒ義ニ遠キノ害古ハアルニシキト帰ルトドムルゾトナリ〇箋ハ疾ナリ矢ノ差ノトシ害ヲ何ト注ス衛ニ帰寧スルトテモ行ヒ於テ何ノ過差カアフン而ルトドメテ

カルヲ得サシ思肥泉茲之永歎^フ肥泉ハナガレ出ツル處同クノ別々ナリテヒズト說ク^ト泉ノ如ク本トカヘル^ト思須與漕我心悠悠須漕ハ衛^ト名故鄉ラシキ定ニリ情ワスレカタク郷里ノトテ思ヒ出^ト加駕言出遊以寫我憂^カカヘルシキニ定ニリ候^トハテナクナゲクトナリ^トナクワスレガタキニヨリ馬ニ車ヲカケウチノリテ出アソビテ我ガラノモノ思ヒラノゾカントナリ

泉水四章章六句

北門刺仕不得志也言衛之忠臣不得其志爾^ト衛ノ君クラクノ士ノ才能云ヘビ志レラノブルト得サルヲノレテ此ノ詩ヲ作レリ

出自北門憂心殷殷^ト興ナリ北ハ陰ニ^ト南ハ陽ナリ北門カラ出ツベ南ラウロニノヨリテ心が殷^ト終^ト窶且貧莫知我^ト難^ト已焉哉天實爲之謂之何^ト已焉哉金錢^トボレク礼^ト行^トサ^ト難^ト已焉哉^トハ決允至^ト田心ヒヤリガナイ我レヒトリニマス^ト諸臣カクノ如^ト君ノ玉カリモノ^トウヌキユ^ト詞ナリ君ノ不仁ナル^トカクノ如クナレバ去ルベキ苦ナレバ去ラサハニ心ナキユ^トナリ^ト去ルベクノ去^トズ貧困^ト至ル已焉哉モトヨリカクコノミヅトナリ君ノスル處^ト天^ト呼^トハ命ニ安シスルトリ君ノ

スル处カクノ如ク^ト去ラズ身ツトムル^ト王事適我政事一坪益我^ト適ハエク坪ハ多向^トヤト我レナカラ^トシスル^ト忠ノ至リナリ^ト王事適我政事一坪益我^ト適ハエク坪ハ多天子ノ事ハアラズ戰伐ハ王家ノト^トバナリ云意ハ軍役ノト^トアレバ他人ニハ仰セ付ラレバ皆^トレニユキ賦稅ノ年貢ナド^トハ他人ハ少ク我レハ多タク出サレム君ノ政カクノ如ク^トム^ト告^トニ至我入^ト外室人交^ト徧謫我^ト謫ハ責ナリ我ハ忠臣ヲサス外ヨリ入り來^トム^ト家人ガセム家人モ我が志レラニヨリ去ル^ト已焉哉天實爲之謂之何哉^ト解^トタリスム尾我レハ去ル^トちど内^ト心ライタムトナリ^ト王事敦我政事一坪遺我^ト役使ノトハ我レニアシク年貢ナト^トモアラク^ト加^ト出サレバ猶投擯^トハイタリ^ト我入^ト外室人交^ト徧^ト推我^ト推ムト^トハ家内ノモ^トガ云フ^トキカズノカクウナカケテ責ル^ト云已焉哉天實爲之謂之何哉

北門三章章七句

北風刺虐也衛國並爲威虐百姓不親莫不相攜持而去焉虐ハム^トクナラ^ト臣下モ^トニ威勢ニカセテ下タラム^トクスルヨリ百姓レタヒ^ト互ニ攜持レウチソレ^トイ^トガレ去ル故ニ^ト詩ヲツクリテソレル^ト北風其涼雨雪其雱^ト興ナリ北風ノサムイ風ノフクニツレ雪モサクニリトタル君政ハナダアラク民疋ガ子リ^トニテド^トゲユクニタトフ

惠而好我攜手同行君ノ行ヒカクノ如クナリレバ仁愛ニモ我レヲヨミスルモノトモ、手ヲヒキ合ヒ同道ノコノ國ヲ去リ乱ラサレノト思フ
 其虛其邪既亟只且虛舒徐ニエタスケニテ意ナレ當時ノ位ニマル人コノゴロニテ、寛ギリキザム如キ政道エヘ去ルゾトナリ
 北風其喈雨雪其霏喈トハ矢ノトブ如クハゲレシフク風ナリ、雨非ハ雪万ヨリ甚タレキヲ云
 惠而好我攜手同歸歸スルトハ暴虐ノ人ヲ去テ有德ノ人ニ歸スルヲ云

莫赤匪狐莫黑匪烏狐ノ色ハ赤ク烏ノ色ハ黒レ衛ノ君臣狐ノ赤ク烏ノ恵、黒キガ如ク残ズ惡人ニテ一人ニヨキエフキニタトフ
 而好我攜手同車同車トハ車ニ就ク云コレ大夫ナドモ去ルナリ其虛其邪既亟只且前ニ出フ

北風三章章六句

靜女刺時也衛君無道夫人無德道ト云ヒ德ト云八字ハチガニ同レ
 靜女其姝俟我於城隅静女トハ節ヲ守リテサワガレカラヌ女ノトナリ、姝ハ美色妹トメ、ウツノレキガ男子ニ從フニ礼ヲニテ後ニユソニタリカハレキヲ防ケテ、城隅ノ高台クノボレザルガ如シ。傳ニ有法度乃可悅トハ城隅ノ如クナリ、悦と愛スハ云周礼王城高七雉隅九雉ヨレ常处ヨリ高キナリ。箋ニ可畜愛而不見搔

首踟蹰静女ノ德カクノ如クナルニヨリ、愛スレビ見ルト靜女其娈貽我彤管變モカホヨキ兒德色、女子ソナヘタル女子ガ我ニ形管ノツノ赤キ筆ヲイシルコレ古人ノ法ナレバ人君ノ妻トナスヘレ。周礼ニ女史ハ人アリ、女史トハ女人ノ史官ナリ古天子ノ后諸侯ノ夫人カナズ女史アリテ形管ヲ用ユ赤キノ用ユルトハ赤心ヲアラハレテアカラサニスノ非ヲ正サセント欲スルユヘナリ。女史モレアヤマチアレビ記サレバ死罪ニ行ナリ。后妃衆妾正ニ礼ニヨリテ君前ニ進御セレム女子ノノ日月ヲ記ルシ金銀ノ環ヲ以テ君ノ前ニスメ或ハ退カレム婦人子ヲハラミ臨月ニアタレバ金環ヲ右キニツケテ退ケ進御スベキ時ニハ銀環ヲ左手ニツク。形管有輝說懌女美、輝赤キ兒形管小事大事凡ニ法ヲ以テレルス役ナリ。形管有輝說懌女美一ノ法アリテ顔色モ美ナルユ。說懌レ悦ヒ愛スル傳ハ說アヨウヲトス悦ノ音ナリ。箋ハ始悅反ニテトクナリ。女史形管ノ筆筆ヲトリテ妃妾ノ德ヲツラ子トキテ解釋スルトス。懌ヲ釋字ノアヤトス。自牧歸荑洵美且異牧ハ田官ナリ。荑ハツカ茅ノ始ノテ生スルモノナリ。是レアルニカタドル且異ナリ。ハ各別ニミトナルヲ云。箋意ハチカヤノイサキヨキナリ。今ニ牧田リタメオナヨリツバナヲ送リタルガ信ニウルハシクノ類モヨキニヨリ。祭リノ供物トセト云ナリテ深宮ノ處ヨリ貞信ノ女ヲオクルモノニ古人ノ法則アルヲ稱美フ。アラユレテ人君ノ妃トセト云ノ興ス。匪女之爲美美人之貽彼ガ女子ノ類レキヲ愛スルバカリニテハナレオクリモノニ古人ノ法則アルヲ稱美フ。の箋ニ深宮ヨリ賢妃ノオクルトス下ノ一句傳ト別ナリ。

靜女三章章四句

新臺刺衛宣公也。納伋之妻作新臺于河上而要之國人惡之而作是詩也。四角之高キア臺ト云新よハモヨリアリ來リタル臺ヲ造作スルヲ云伋宣河水ノホトリニ臺ヲ作り齊國ヨリ來ル處ヲウバヒトル後云姜ト云國人コノシワガラニテ此ノ詩ツクリテソレルナリ。要ストハヨコキルヘナリ。外ヘユクノ横トリスルヲ云アノ時女子衛ニ入ラズ齊ヨリ始メテ來ルヲ新臺ト作ニコトヨヒテ人ヲ河ノホトリニ出レ置ケビトリシナシ去アリ。

新臺有泚河水瀰瀰泚ハ鮮明ノ兒溢々ハサカレナル見衛國ノ入ガ宣公ノ子ノ要スル處ノ地ア云新臺モアタラシノアキラカニ出來テ河水モ滌々トサカシニナガリ、水ハガレタクモノノキヨクスルモノチルニ宣公ハ却テ河水ノホトリニテ溼脣ノケガラハギ行ヒテ燕婉之求キヨ遂篠不鮮ヨカタス燕ハ安婉ハ順ナリ。篠篠ハウツムクノナラザルセラル、燕婉之求キヨ遂篠不鮮ヨカタス燕ハ安婉ハ順ナリ。篠篠ハウツムクノナラザル順ノタノレニノ求メレニ思ヒモヨラス篠篠ノヨカラヌ入ヲ得タリ。篠篠ニセ遠篠口柔ト云ハ國語ノ晋語ニ篠篠不可使、猶戚施不可使、御世モト病ノ名ナリ。宣公コノ二病アハバアラズ国人全クンデエベリ。口音ホトテ辯舌ノ以テ人ヲ悅ハセントスルモノハ常ニアフノキテ人ノ顔色、ラミルモノナルユヘ。篠篠ノ病ニ似タリ。戚施ノ面柔ハ常ニウクギキテヨビテラフノヨリ仰クノジムザル戚施ノ病ニ似タリ。新臺有洒河水瀰瀰洒ハ名カクスルトナリ。洒々タライカカル地ヲ云余ハ前ノ宣公ノケドラシマニクミテ云二同シ。燕婉之求キヨ遂篠不珍珍ハ絶ナリロ柔面柔ノ行ヒノタ止ニヌラ云。新臺有洒河水瀰瀰洒ハ名カクスルトナリ。洒々タライカカル地ヲ

口柔ニ絶ヘズト注ノハ通ヒヌ魚網之設鴻則離鴻ヒレクヒト云トリノリ形狀處アルニヨリ善ナリト云リ。魚網之設鴻則離雁ニ似テ大ナリク魚ノトランタメニ設ケ四直タルアミニ鳥ノカルハ求ム處ニアフズ齊女モ礼ヲ燕婉之求得此ノ子テ世子汲コラシ求トレニ思ノ外ニ宣公ヲ得タルニタトフ。燕婉之求得此戚施ヲ戚施ハ仰クノナラヌ病ノ名顔色ヲヤワラゲテ

新臺三章章四句

二子乘舟思伋壽也衛宣公之二子爭相爲死國人傷而思之而作是詩也。衛ノ宣公ニ子伋ト壽互ニ死ラ争ヒテ殺サレタルニヨリ因人イタ・レク思ノコノ詩ヲ作レリ。

二子乘舟汎汎其名是ノ衛ノ宣姜ニ子ニ壽母朔ノ二人アリ。朔宣姜トヒニ伋が惡ヲ偽セテ殺サントス壽母コノコリタルニヨリ伋ニ告テニゲ去レト云伋キニテ君命ナリイヅレ處ニカノガレント云テ去ラズ壽ヒシカニ伋が使ヒスルレルレノ旌ノ旌ナリテ先ラユク賊ヲレラ伋ナリト思壽ヲ殺ス伋ノナニ至テ君命ナレバ我レラコソ殺サメト云賊又伋ヲ殺ス云意ハ伋壽ノ自子ニ入死ニ赴クノ本ニ帰スルが如ク汎々トニヨリ先影ノ去リキテサラレサルヲイタニ思フナリ。原言思子中心養養ノ汎々ト死ヲオレズノリタル景星ヲツ子ニ思ヒ出レニ子ノノクノ二子乘舟汎汎其逝ノ逝ノ死ニ赴クヲ辭セサレト舟ノ汎々トクユフガ如レト舟ノトブ子乘舟汎汎其逝ノ逝ノ死ニ赴クヲ辞セサレト舟ノ汎々トクユフガ如レト舟ノトブ

願言思孚不暇有害。二子ハ害ヲ遠ケテ死ヲ一スカレザルゾト深クオレニタル詞
思ヒタラレコノ二子ハ身ニトガモナシド
何ジ去ラサレドアハレムノ甚シキナリ

二子乘舟二章章四句

邶國十九篇七十一章三百六十三句

毛詩辯卷之一終

大學參解

全部一冊
全部五冊

此參解ノ書ハ古來諸家ノ注并仁齋徂徠兩先生ノ
說氏ヲ廣ク採リ其上古人未設ノ說モ數多アリテ
イド、詳ニ解說シタル書ナリサレバ此書ヲ熟讀ス
レハ本書ノ文義ノ明ニ通曉スルハ言ニ及ハズ聖人
ノ道ノ全體モ亦的切ニ知ラルベケレハ誠ニ初學
ノタメニ廣大ノ益アル書ナリカ、レハ國字モテ書
タレバトア普通ノ國字解ナドニ思ヒ比ヘテ等閑ニ
看過シ玉フベカラス

東壁堂主人識

